

ACCESSOIRES POUR SCIERIE

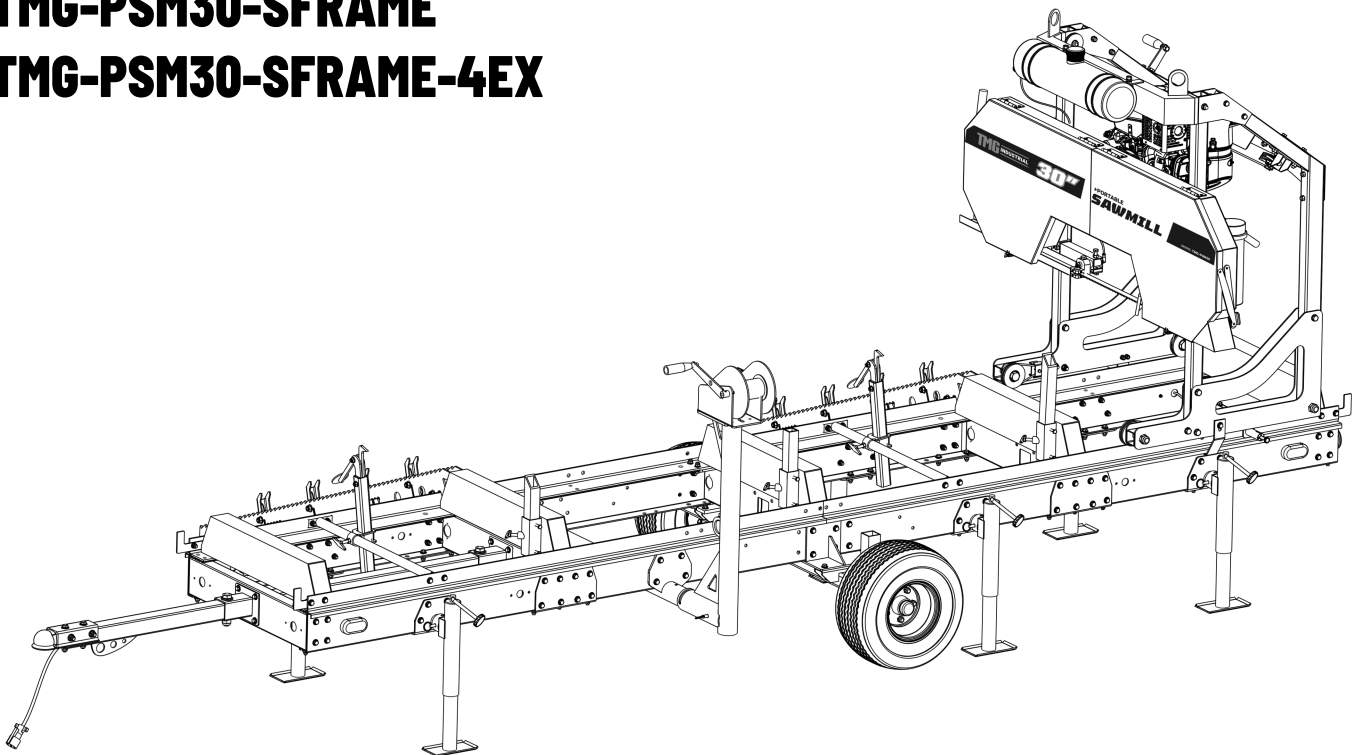
TMG-PSM30

TMG-PSM30-LRAMP

TMG-PSM27/30-MJACK

TMG-PSM30-SFRAME

TMG-PSM30-SFRAME-4EX



- Lisez et comprenez entièrement le manuel avant l'assemblage. Vérifiez que toutes les pièces indiquées sur la liste ont été reçues. Portez les lunettes et équipements de protection appropriés. Ne retournez pas le produit au détaillant; il n'est pas équipé pour traiter ces demandes.
-
-

Pièces manquantes ou questions sur l'assemblage?

Appelez le 1-877-761-2819 ou écrivez à cs@tmgindustrial.com.

TABLE DES MATIÈRES

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ	3
INTRODUCTION	3
UTILISATION PRÉVUE	4
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
1. TMG-PSM30-SFRAME - SOUS-CHÂSSIS PRINCIPAL	6
2. TMG-PSM27/30-MJACK - ENSEMBLE DE MOBILITÉ	12
3. TMG-PSM30-LRAMP - RAMPES DE CHARGEMENT DES GRUMES ...	19
4. TMG-PSM30-SFRAME-4EX - RALLONGE DE SOUS-CHÂSSIS DE 4 pi ...	24
ENTRETIEN	30

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Pour éviter des blessures graves, manipulez, utilisez et entreposez le sous-châssis principal et l'ensemble de mobilité avec la plus grande prudence et discernement. Respectez tous les avertissements, mises en garde, instructions et procédures de ce manuel, des documents fournis avec les accessoires optionnels et des autocollants de l'équipement. Un manque de jugement ou le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

TMG INDUSTRIAL décline toute responsabilité, pour négligence ou autre motif, à l'égard des blessures, dommages ou pertes de toute nature survenant lors de l'assemblage, de l'utilisation ou de la manutention de cet équipement. L'inspection finale des pièces et composants TMG INDUSTRIAL, ainsi que l'assemblage, l'entretien et l'utilisation sécuritaire de l'équipement, relèvent exclusivement des personnes qui l'assemblent et l'utilisent.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le sous-châssis principal, sa rallonge, l'ensemble de rampes de chargement des grumes et l'ensemble de mobilité pour TMG-PSM30. Lisez entièrement ce manuel pour vous familiariser avec le produit avant de l'utiliser.

Ce manuel fournit les renseignements nécessaires à une bonne utilisation de l'équipement. Lisez-le entièrement et comprenez-le avant toute utilisation. Pour toute question non traitée ici, écrivez à cs@tmgindustrial.com. L'équipement est compatible avec les scieries existantes pour scier des grumes lorsqu'il est immobile et repose solidement au sol. Il n'est pas conçu pour transporter une charge supplémentaire ni servir de remorque utilitaire.

Ces accessoires sont conçus uniquement pour des applications précises. Nous déconseillons fortement toute modification ou utilisation autre que celle prévue. Pour toute question sur une application particulière, N'UTILISEZ PAS le produit avant de nous avoir contactés pour déterminer si elle est possible et appropriée.

Pour les questions techniques et les pièces de rechange, contactez TMG Industrial, une division de Transcan Motorsports Inc.

UTILISATION PRÉVUE

Ces accessoires sont compatibles avec la SCIERIE TMG-PSM30.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

TMG-PSM30-SFRAME	
Élément	Description
Sous-châssis principal	174"x37"
Capacité du sous-châssis principal	6600lb(3000kg)
Capacité des vérins de mise à niveau	2 000 lb chacun (6 pièces)
Course de réglage des vérins de mise à niveau	10"
TMG-PSM27/30-MJACK	
Élément	Description
Roues	13"x6-1/2"
Capacité de l'essieu à torsion en caoutchouc	1650 lb
Tête d'attelage	2"
Longueur du timon	73"
Feux de remorque à DEL	Clignotants (2), feux combinés (2), feux de gabarit latéraux (2)
TMG-PSM30-LRAMP	
Élément	Description
Capacité de charge maximale	5000lb
Longueur des rampes	70"
Longueur du câble d'acier	32-1/2'
Capacité de traction maximale du treuil	2000 lb
TMG-PSM30-SFRAME-6EX	
Élément	Description
Sous-châssis principal	72"x37"
Capacité du sous-châssis principal	6600lb(3000kg)
Capacité des vérins de mise à niveau	2 000 lb chacun (2 pièces)
Course de réglage des vérins de mise à niveau	10"

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : lisez et comprenez toutes les instructions. Leur non-respect peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT! Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'opérateur doit respecter les précautions de base pour réduire le risque de blessures et de dommages. Avant de laisser une autre personne l'utiliser, assurez-vous qu'elle connaît toutes les consignes de sécurité.



AVERTISSEMENT! Les avertissements, mises en garde et instructions de ce manuel ne peuvent couvrir toutes les situations possibles. Le bon sens et la prudence ne peuvent être intégrés au produit : ils relèvent de l'opérateur.

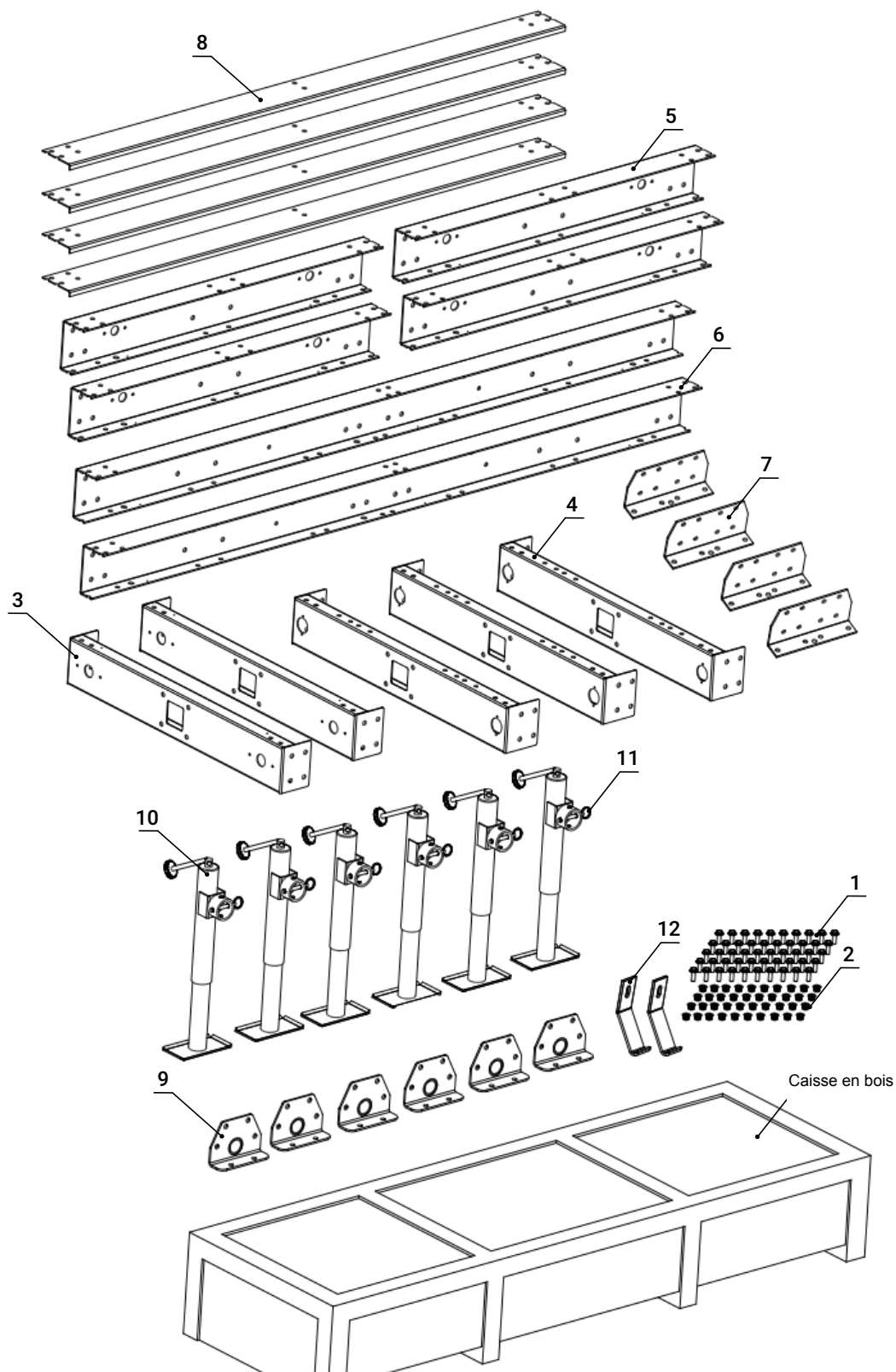
REMARQUE : les lois fédérales et provinciales ou d'État ainsi que tout règlement applicable aux exigences de sécurité de cette machine prévalent sur les dispositions du présent manuel. Les utilisateurs doivent les respecter.

1. TMG-PSM30-SFRAME

SOUS-CHÂSSIS PRINCIPAL - 5 000 lb

DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

1. Vérifiez les composants suivants après le déballage.

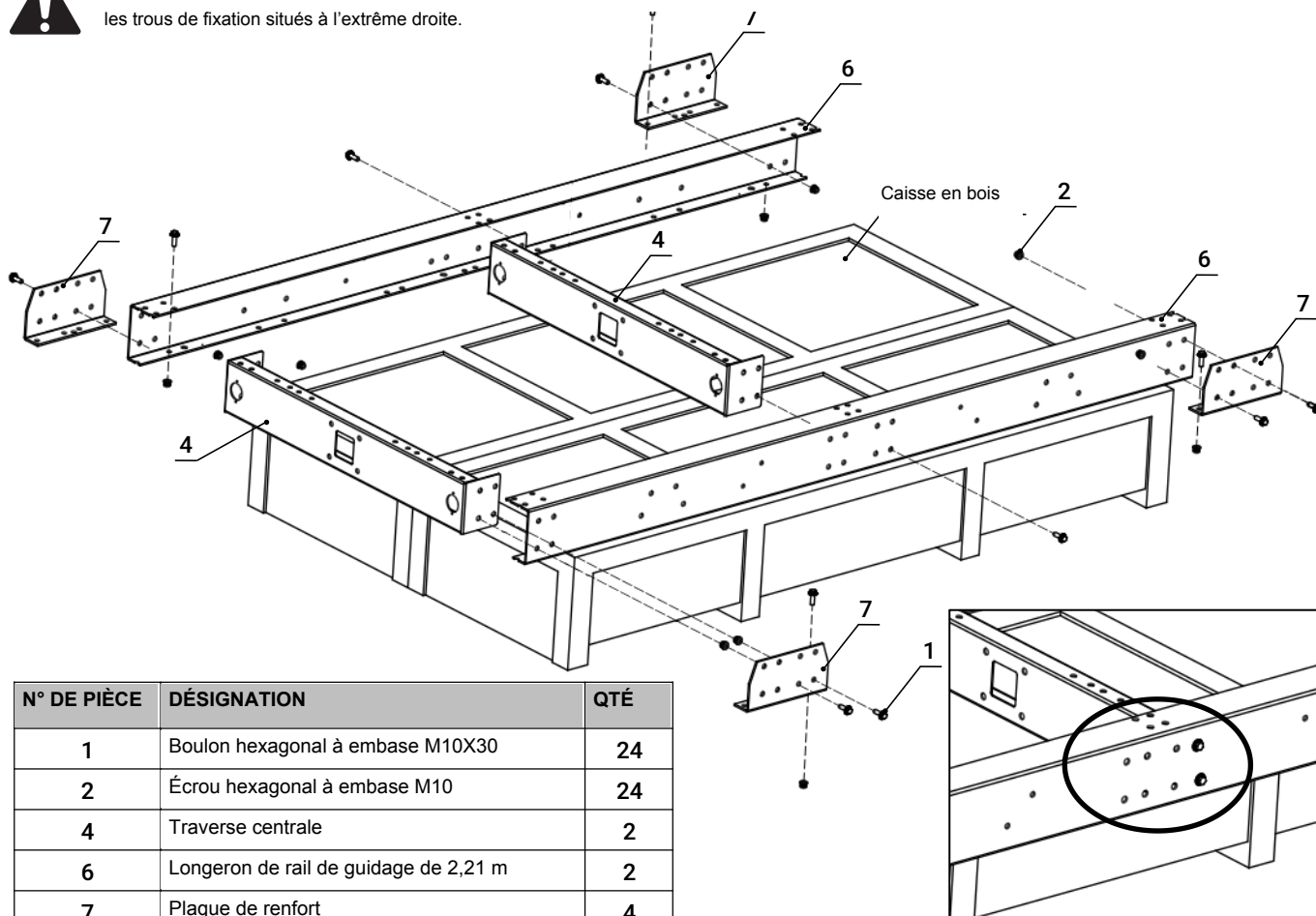


N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	106	7	Plaque de renfort	4
2	Écrou hexagonal à embase M10	106	8	Plaque antibasculement de 2,21 m	4
3	Traverse avant et arrière	2	9	Support de vérin soudé	6
4	Traverse centrale	3	10	Vérin de remorque de 2 000 lb	6
5	Longeron de rail de guidage de 1,105 m	4	11	Goupille de sécurité	6
6	Longeron de rail de guidage de 2,21 m	2	12	Crochet antibasculement extérieur	2

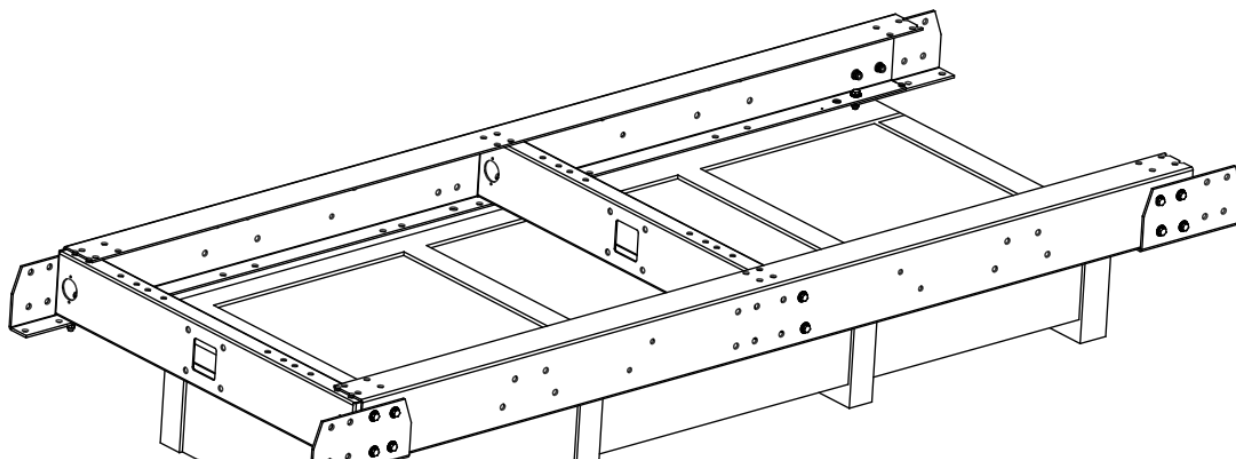
2. Installez le longeron de rail de guidage (6) et la plaque de renfort (7) sur la traverse centrale (4), conformément aux figures. La figure supérieure indique le montage et la suivante montre l'ensemble installé. Respectez l'emplacement des boulons indiqué dans la figure ci-dessous.



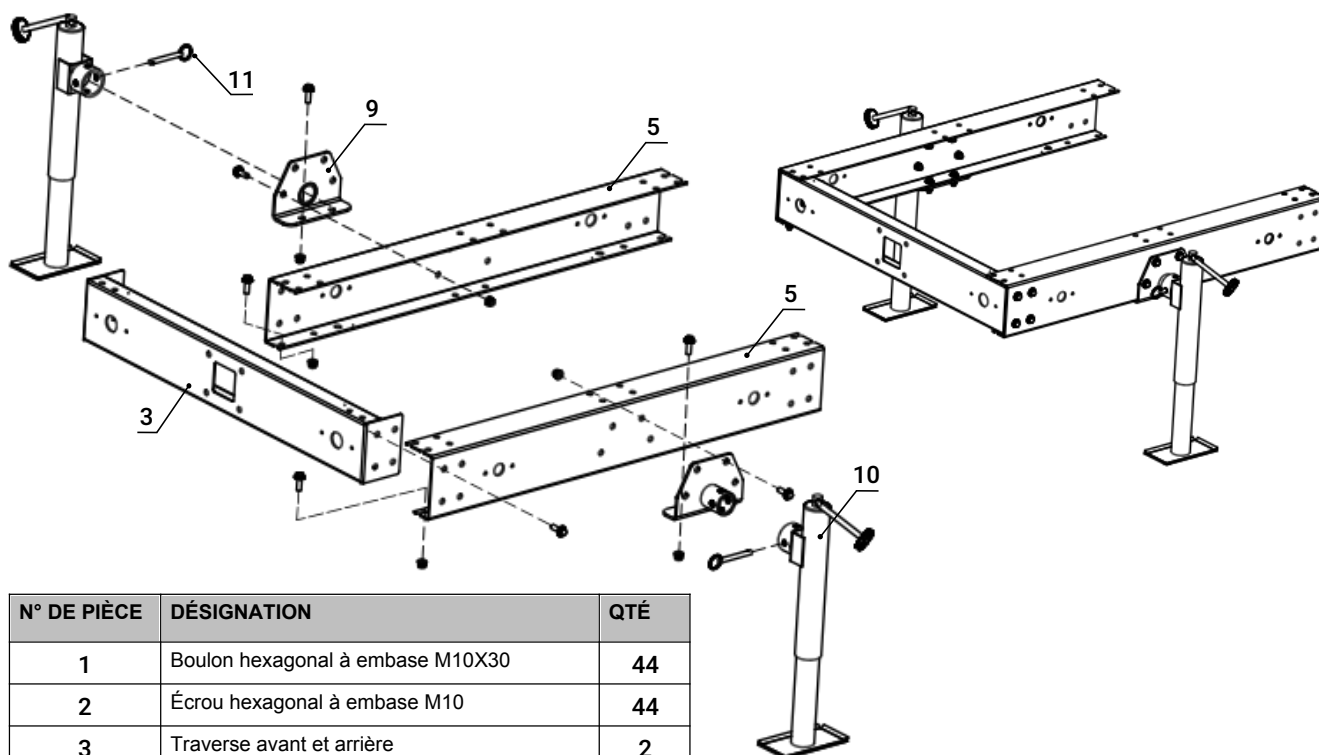
Si vous installez l'ensemble de mobilité, ne posez que deux boulons hexagonaux à embase (1) lors du montage de la traverse centrale (4), dans les trous de fixation situés à l'extrême droite.



N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	24
2	Écrou hexagonal à embase M10	24
4	Traverse centrale	2
6	Longeron de rail de guidage de 2,21 m	2
7	Plaque de renfort	4

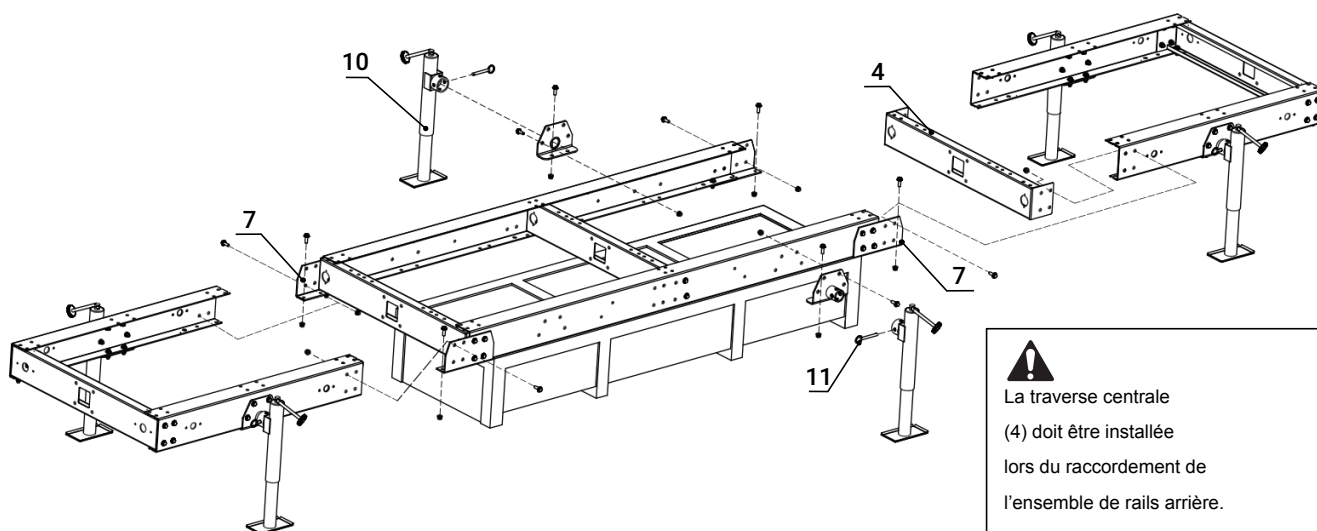


3. Assemblez le longeron de rail (5), la traverse avant/arrière (3), le support de vérin soudé (9) et les vérins de remorque (10) à l'aide des boulons hexagonaux à embase (1) et des écrous (2). Répétez pour l'autre ensemble.

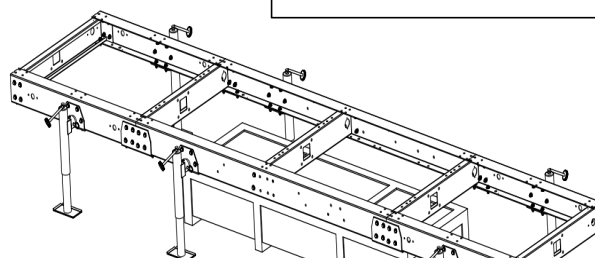


N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	44
2	Écrou hexagonal à embase M10	44
3	Traverse avant et arrière	2
5	Longeron de rail de guidage de 1,105 m	4
9	Support de vérin soudé	4
10	Vérin de remorque de 2 000 lb	4
11	Goupille de sécurité	4

4. Fixez l'ensemble de longerons sur la plaque de renfort (7) à l'aide des boulons hexagonaux à embase (1) et des écrous (2). Installez les supports soudés (9) et les vérins de remorque (10) sur les longs longerons de rail.



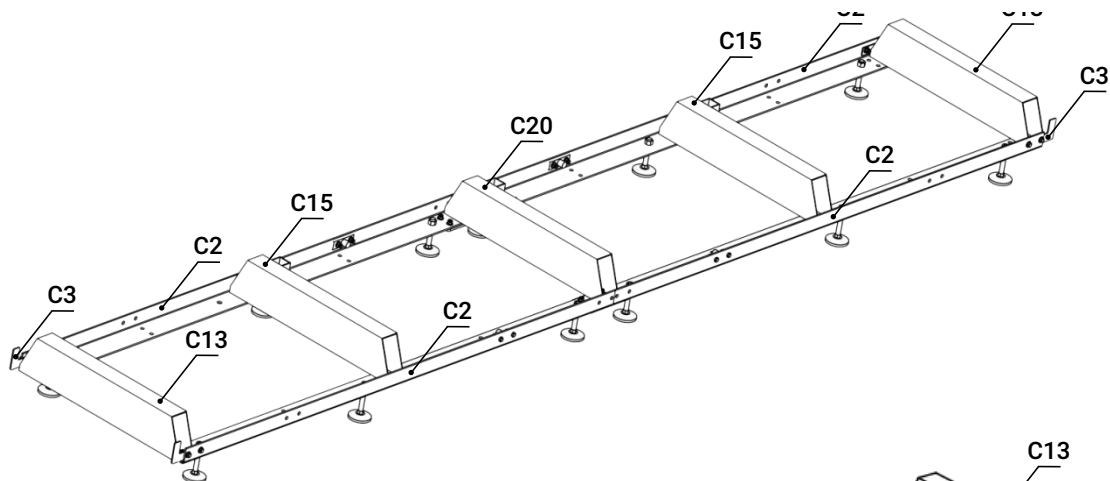
N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	36
2	Écrou hexagonal à embase M10	36
4	Traverse centrale	1
9	Support de vérin soudé	2



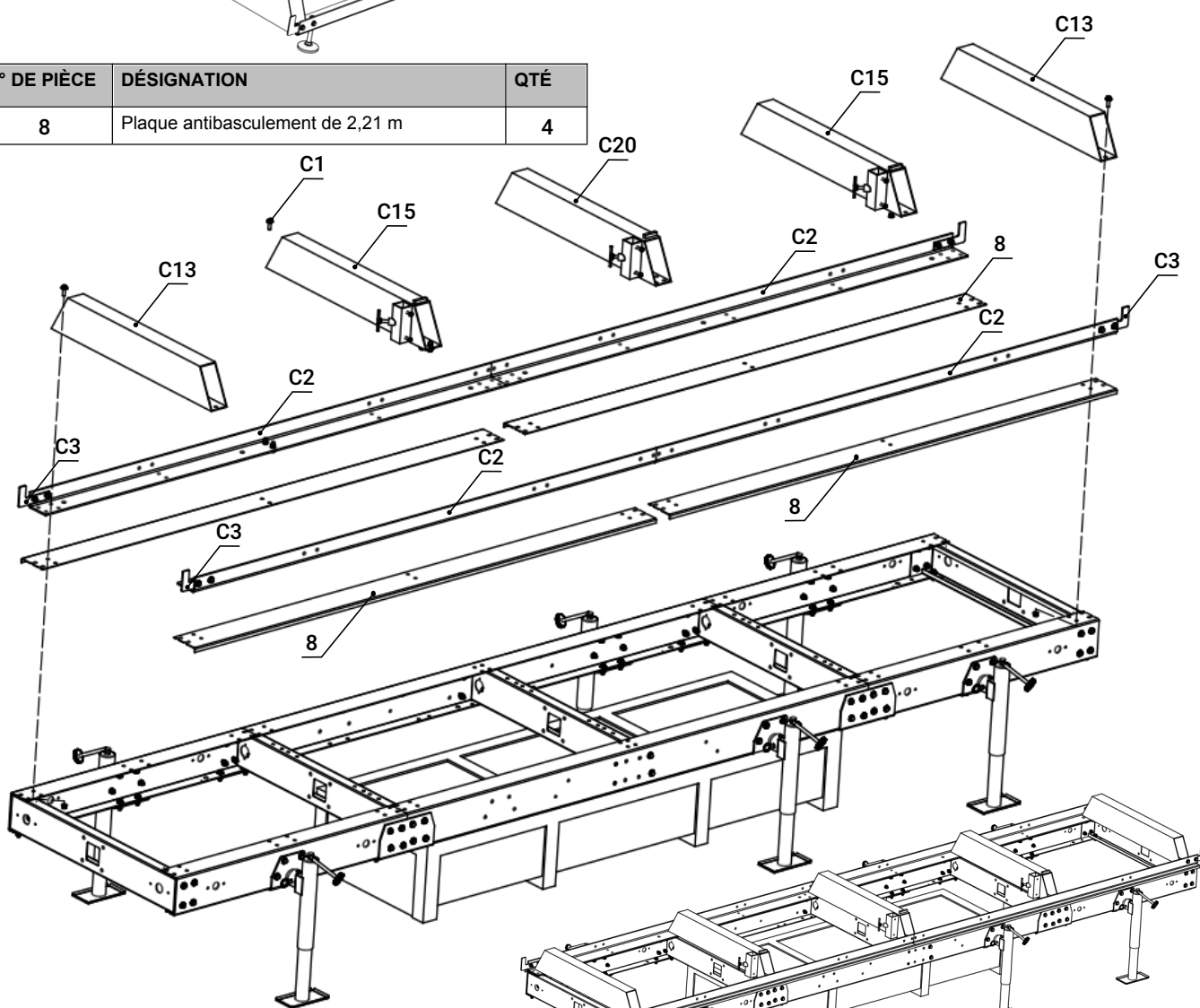
5. Démontez le système de rails de la scierie TMG-PSM30 et rassemblez toutes les fixations pour le remontage. Posez les rails (C2), les plaques de butée (C3), les longerons (C13, C15, C20) et les plaques antibasculement (8) sur le sous-châssis. Utilisez les boulons hexagonaux à embase (C1) et les écrous autobloquants à embase (C4) de la scierie. La figure ci-dessous indique leur position.



Cet ensemble ne comprend pas les boulons à embase M10x30 (C1), rails (C2), plaques de butée (C3), écrous autobloquants à embase M10 (C4), longerons à deux trous (C13), longerons soudés à deux trous (C15) ni longerons soudés à quatre trous (C20). Récupérez-les sur la TMG-PSM30.



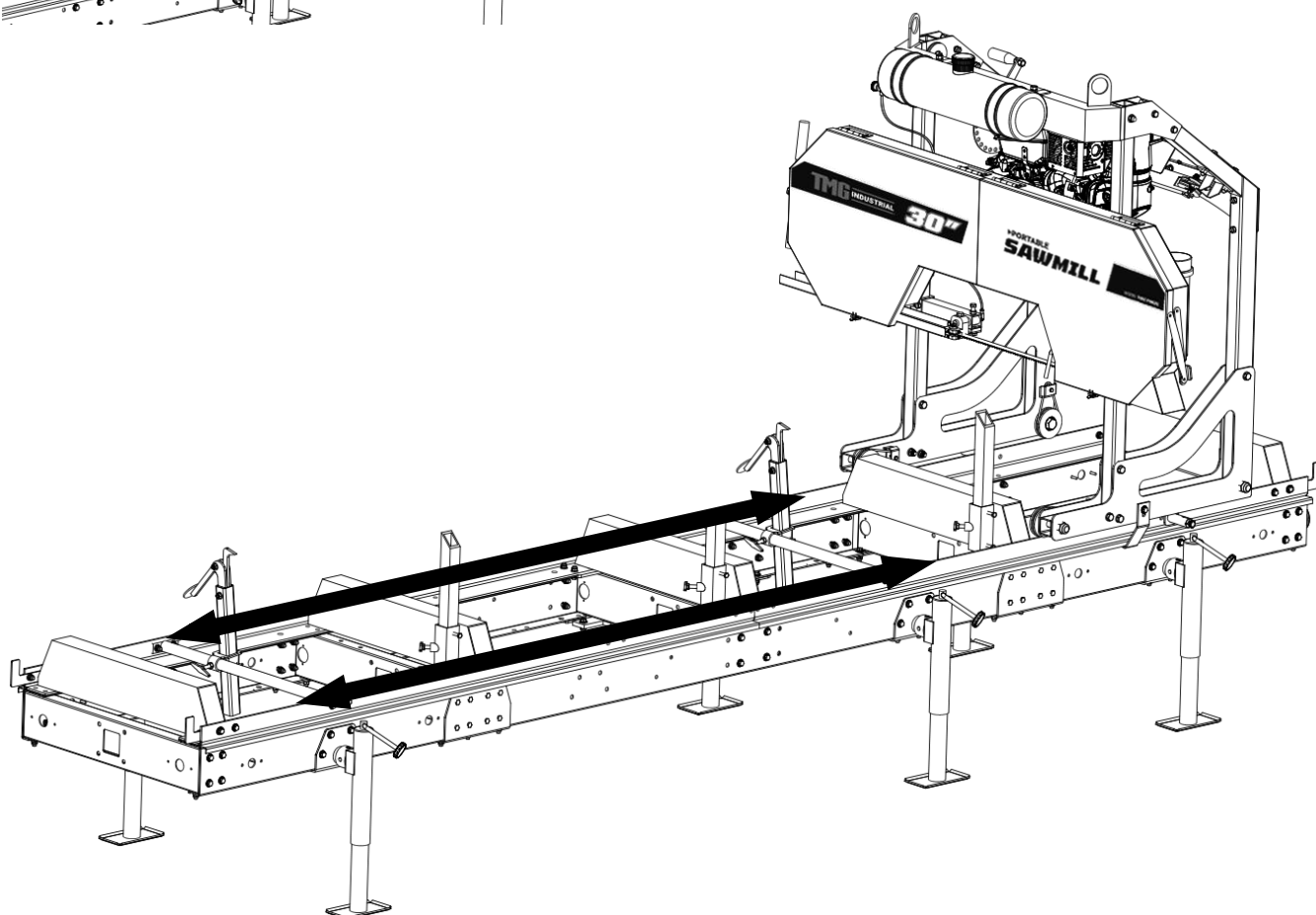
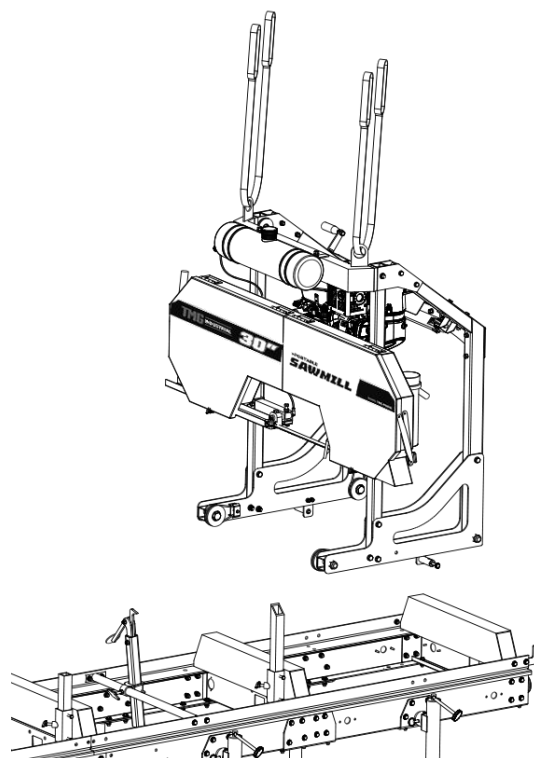
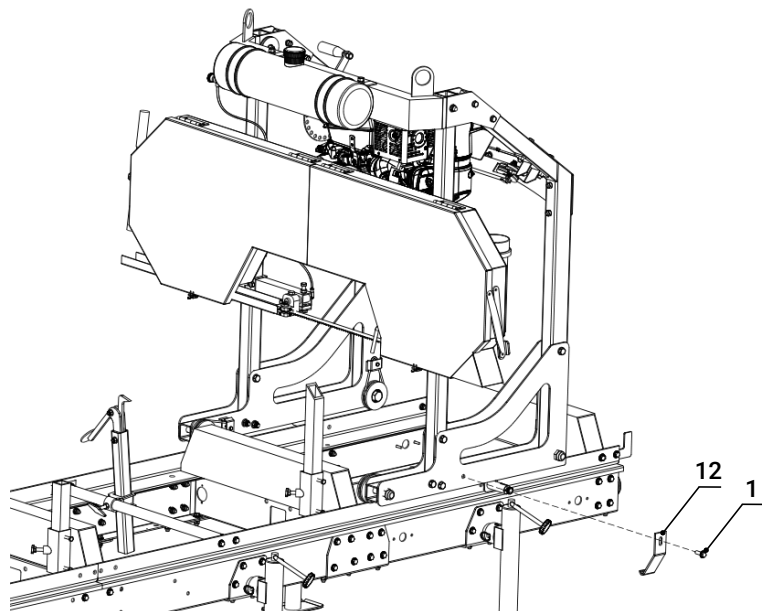
N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
8	Plaque antibasculement de 2,21 m	4



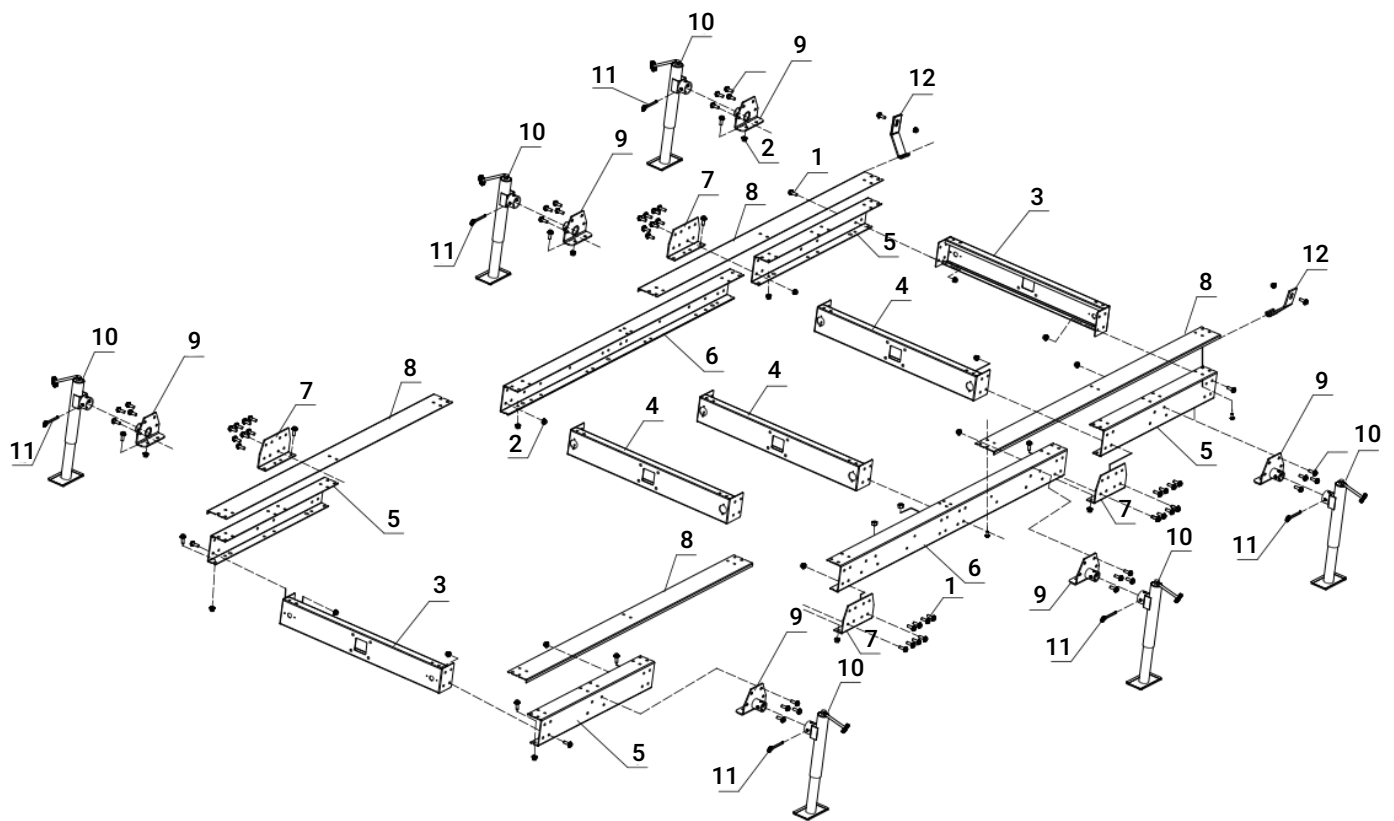
Après le montage, serrez tous les boulons et écrous, réglez les vérins de remorque et vérifiez la rectitude et le niveau de la voie. Consultez le manuel du TMG-PSM27 pour les méthodes détaillées.

6. À l'aide d'un appareil de levage, placez la tête de sciage sur le sous-châssis assemblé. Posez les crochets antibasculement extérieurs (12) sur la scierie et installez les autres accessoires de serrage. Avancez et reculez la tête de sciage pour vérifier qu'elle se déplace librement.

N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	2
2	Écrou hexagonal à embase M10	2
12	Crochet antibasculement extérieur	2



VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES



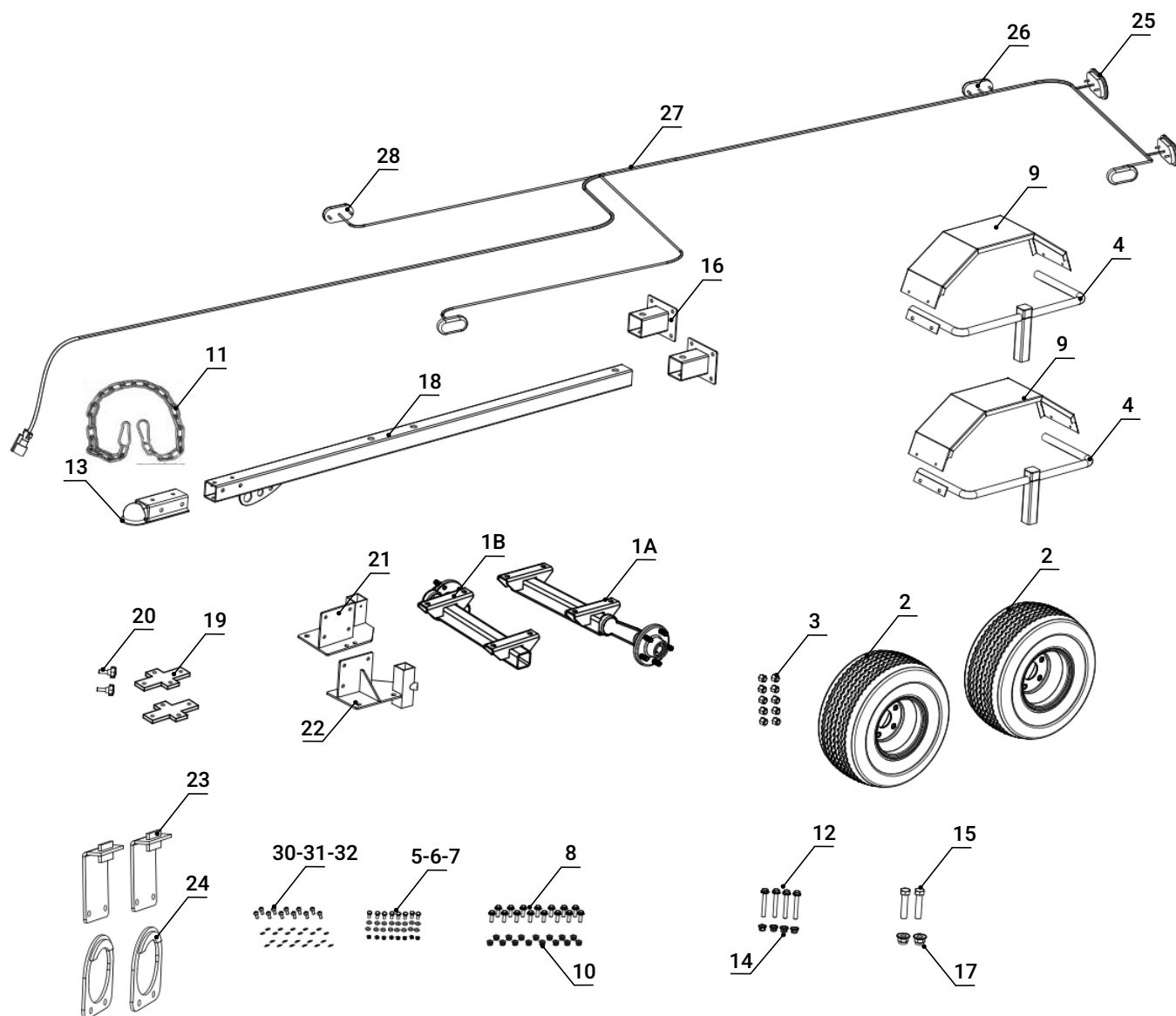
N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	106	7	Plaque de renfort	4
2	Écrou hexagonal à embase M10	106	8	Plaque antibascullement de 2,21 m	4
3	Traverse avant et arrière	2	9	Support de vérin soudé	6
4	Traverse centrale	3	10	Vérin de remorque de 2 000 lb	6
5	Longeron de rail de guidage de 1,105 m	4	11	Goupille de sécurité	6
6	Longeron de rail de guidage de 2,21 m	2	12	Crochet antibascullement extérieur	2

2. TMG-PSM27/30-MJACK

ENSEMBLE DE MOBILITÉ

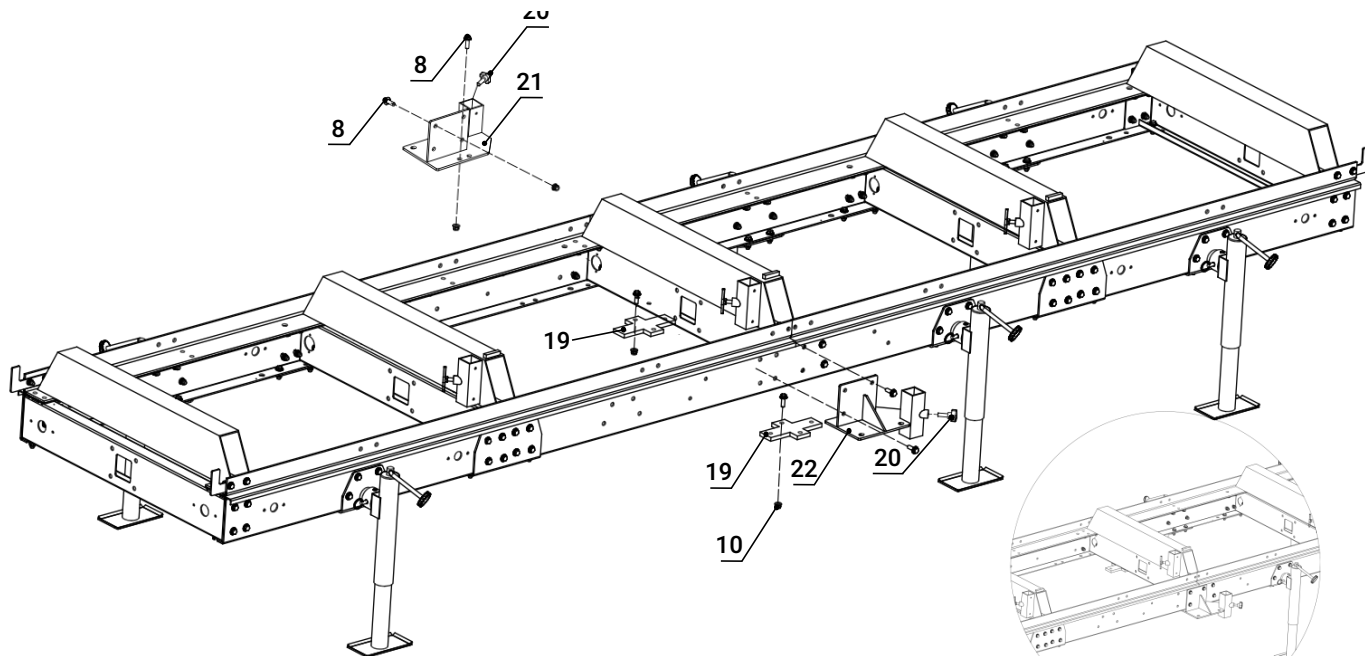
DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

1. Vérifiez les composants suivants après le déballage.

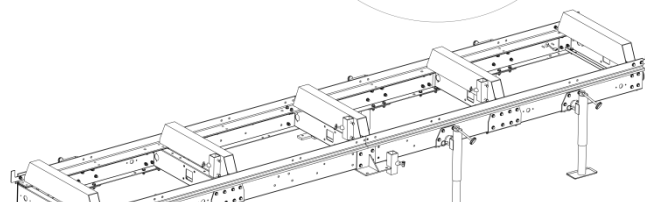


N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1A	Demi-essieu à torsion en caoutchouc 750 kg (gauche)	1	17	Écrou hexagonal autobloquant M20	2
1B	Demi-essieu à torsion en caoutchouc 750 kg (droit)	1	18	Ensemble soudé du timon	1
2	Roue complète 165/70R13 homologuée DOT	2	19	Plaque centrale de support de demi-essieu	2
3	Écrou de roue	10	20	Poignée triangulaire M10X40X30	2
4	Cadre de garde-boue soudé	2	21	Support de demi-essieu renforcé (gauche)	1
5	Boulon hexagonal M8X20	8	22	Support de demi-essieu renforcé (droit)	1
6	Rondelle plate Ø8	16	23	Crochet arrière de blocage antibascullement pour transport, soudé	2
7	Écrou hexagonal autobloquant M8	8	24	Crochet avant de blocage antibascullement pour transport, soudé	2
8	Boulon hexagonal à embase M10X30	38	25	Feu arrière et de freinage 12V-100-160X80	2
9	Garde-boue	2	26	Feu de gabarit 12V-76-103X50	2
10	Écrou hexagonal à embase M10	38	27	Faisceau principal de remorque	1
11	Chaîne de sécurité 5000 x 100 cm	1	28	Clignotant 12V-76-103X50	2
12	Boulon hexagonal M12X90	4	29	Bride de câble en acier inoxydable	11
13	Tête d'attelage de remorque de 2 po	1	30	Vis cruciforme à tête cylindrique M5X8	11
14	Écrou hexagonal à embase M12	4	31	Rondelle élastique Ø5	11
15	Boulon hexagonal M20X100	2	32	Rondelle plate Ø5	11
16	Support de timon soudé	2			

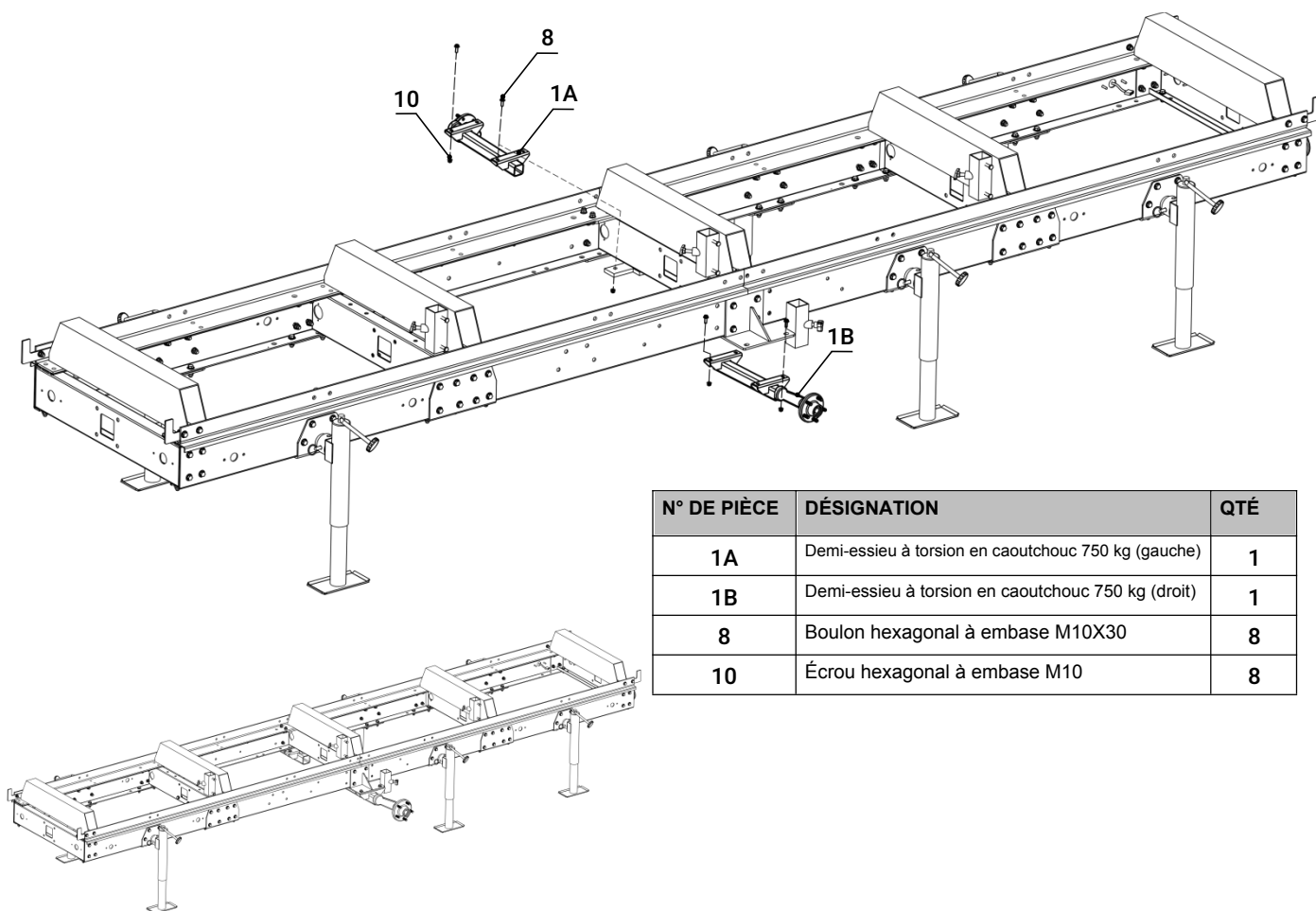
2. Installez la plaque centrale de support de demi-essieu (19) sur la traverse centrale, puis les supports renforcés (21, 22) sur le sous-châssis. Fixez-les avec les boulons hexagonaux à embase (8) et les écrous (10).



N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
8	Boulon hexagonal à embase M10X30	14
10	Écrou hexagonal à embase M10	14
19	Plaque centrale de support de demi-essieu	2
20	Poignée triangulaire M10X40X30	2
21	Support de demi-essieu renforcé (gauche)	1
22	Support de demi-essieu renforcé (droit)	1

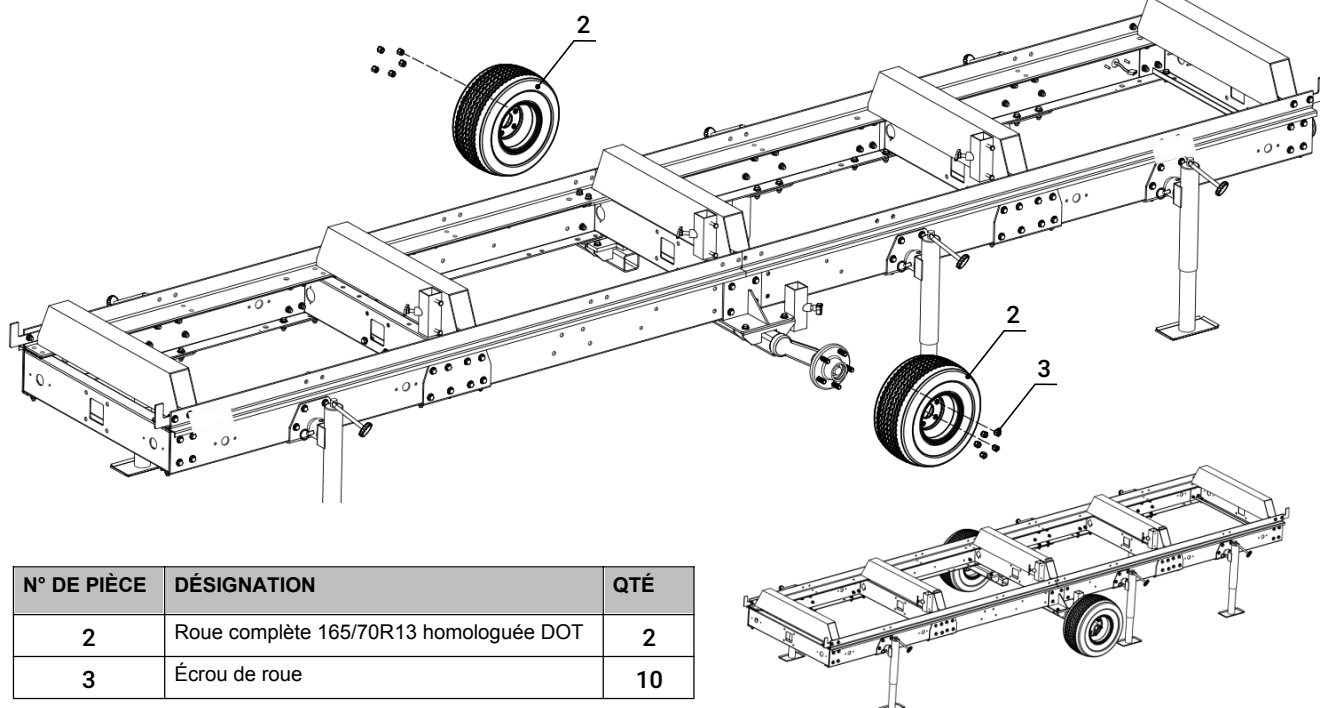


3. Installez les demi-essieux à torsion en caoutchouc (1A, 1B) sur la plaque centrale (19) et les supports renforcés (21, 22). Fixez-les avec les boulons hexagonaux à embase (8) et les écrous (10).



N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1A	Demi-essieu à torsion en caoutchouc 750 kg (gauche)	1
1B	Demi-essieu à torsion en caoutchouc 750 kg (droit)	1
8	Boulon hexagonal à embase M10X30	8
10	Écrou hexagonal à embase M10	8

4. Installez les roues complètes (2) et serrez les écrous de roue (3).

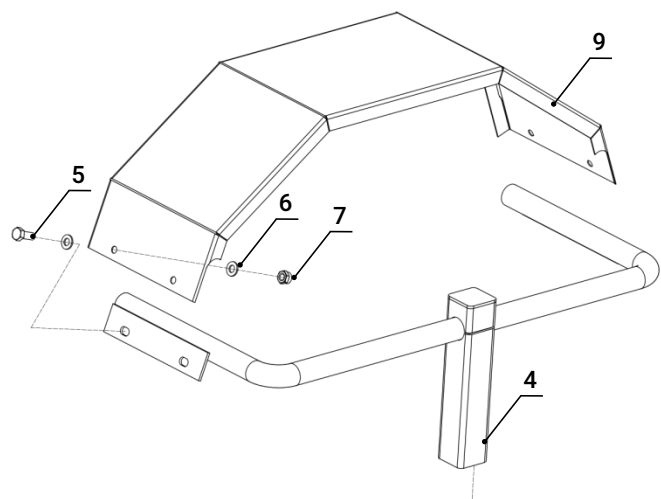


N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
2	Roue complète 165/70R13 homologuée DOT	2
3	Écrou de roue	10



Compte tenu de l'état de la route et du sous-châssis, la vitesse maximale de remorquage de la scierie ne doit pas dépasser 45 mi/h. Respectez le code de la route local. Si une plaque d'immatriculation est obligatoire, ne circulez pas sur la voie publique avant de l'avoir obtenue.

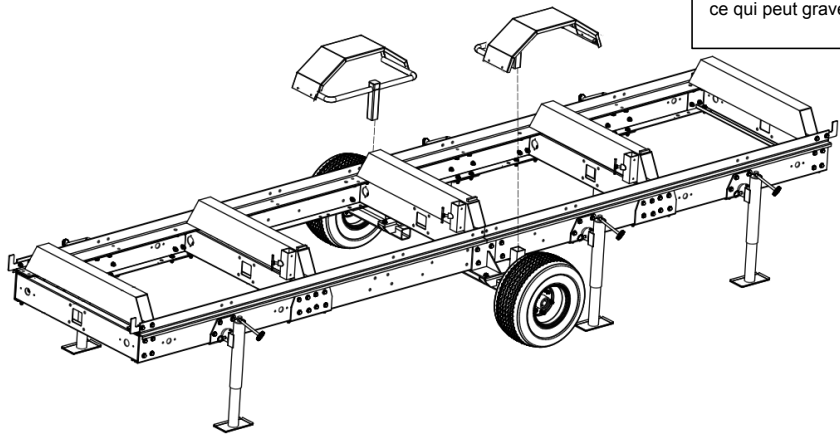
5. Installez le garde-boue (9) sur son cadre soudé (4) avec les boulons hexagonaux (5), rondelles plates (6) et écrous autobloquants (7). Insérez ensuite le cadre dans les supports renforcés de demi-essieu (21, 22) et bloquez-le avec la poignée triangulaire (20).



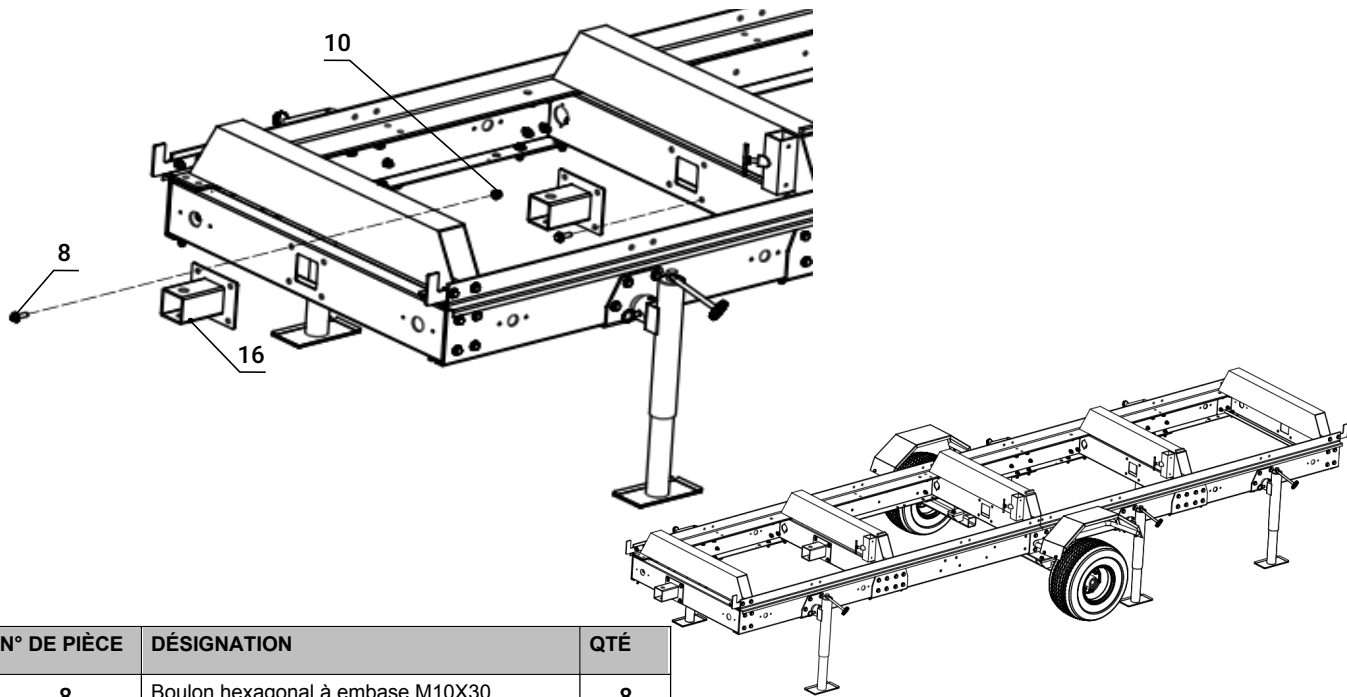
N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
4	Cadre de garde-boue soudé	2
5	Boulon hexagonal M8X20	8
6	Rondelle plate Ø8	16
7	Écrou hexagonal autobloquant M8	8
9	Garde-boue	2



Les garde-boue sont réservés au transport.
Pour l'utilisation normale, retirez-les;
sinon, la tête de sciage ne pourra pas
se déplacer librement sur les rails,
ce qui peut gravement endommager la machine et blesser l'utilisateur.

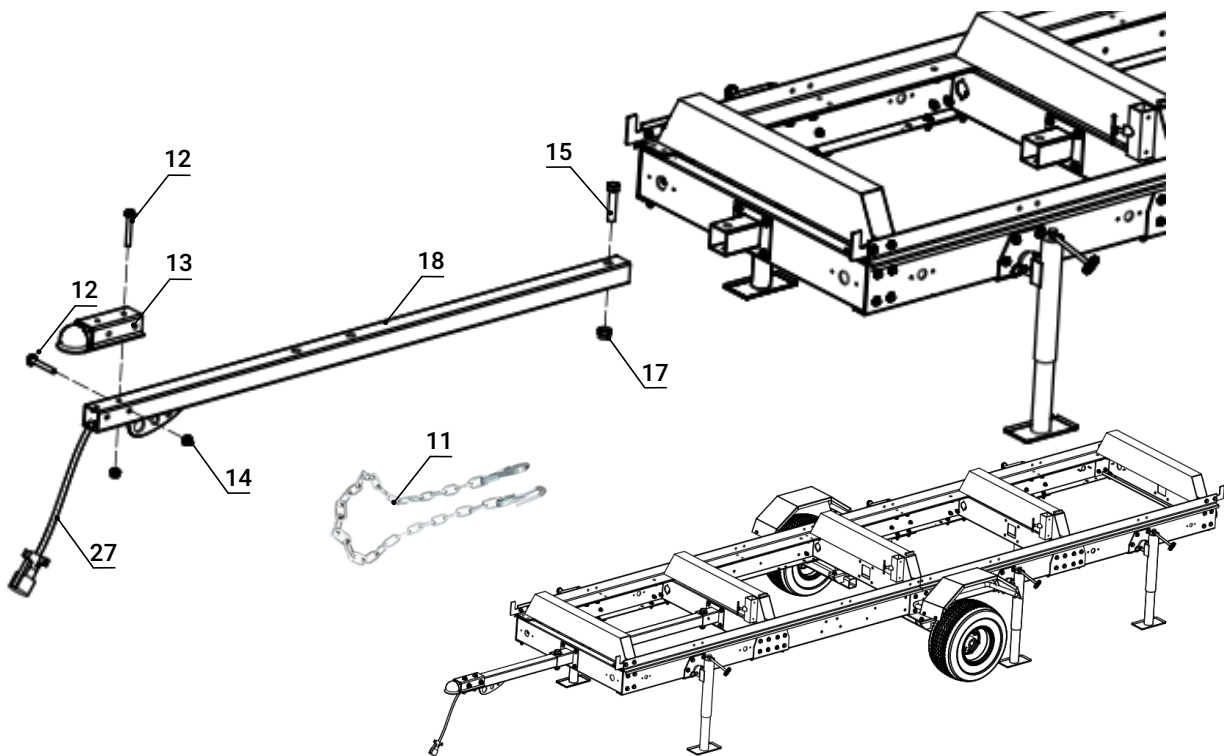


6. Installez le support de timon soudé (16) comme illustré ci-dessous. Fixez-le avec les boulons hexagonaux à embase (8) et les écrous (10).



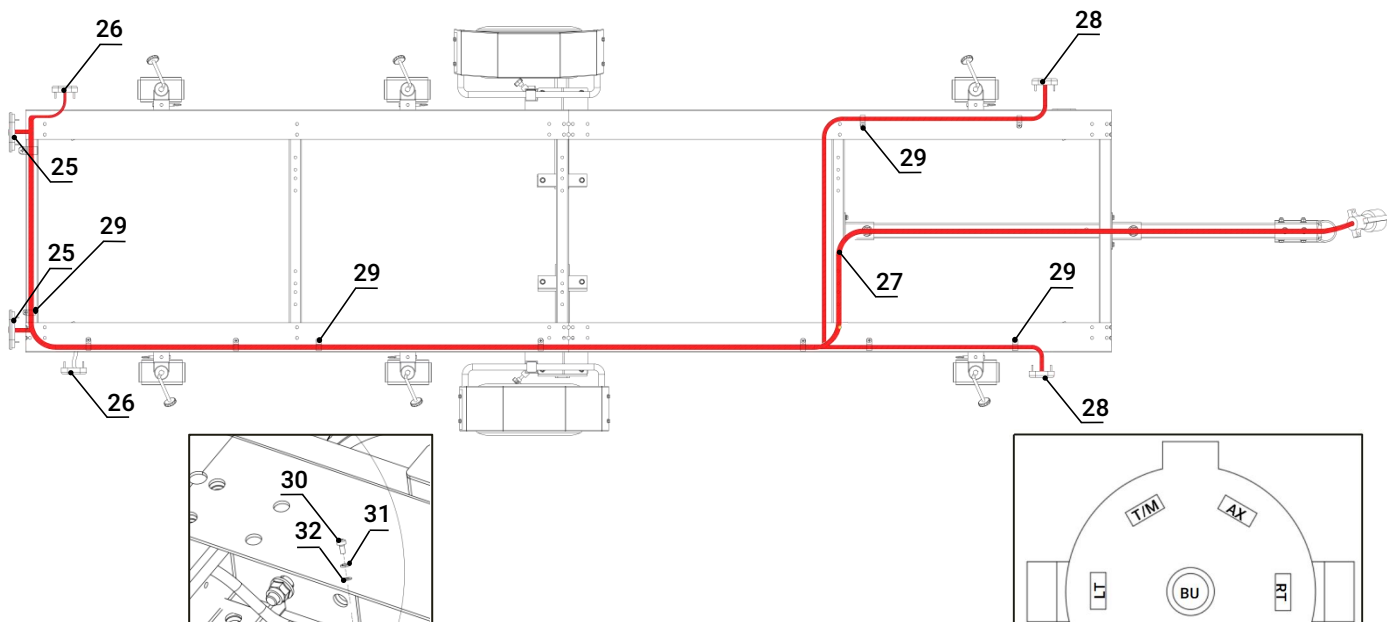
N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
8	Boulon hexagonal à embase M10X30	8
10	Écrou hexagonal à embase M10	8

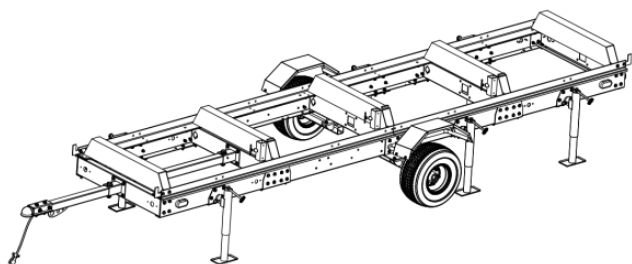
7. Passez le faisceau principal (27) dans le timon soudé (18), puis insérez le timon dans son support (16). Posez le boulon hexagonal (15) et serrez l'écrou autobloquant (17). Installez la tête d'attelage de remorque de 2 po (13) avec le boulon (12) et l'écrou à embase (14). Fixez la chaîne de sécurité (11) sur le timon.



N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
11	Chaîne de sécurité 5000 x 100 cm	1	15	Boulon hexagonal M20X100	2
12	Boulon hexagonal M12X90	4	17	Écrou hexagonal autobloquant M20	2
13	Tête d'attelage de remorque de 2 po	1	18	Ensemble soudé du timon	1
14	Écrou hexagonal à embase M12	4	27	Faisceau principal de remorque	1

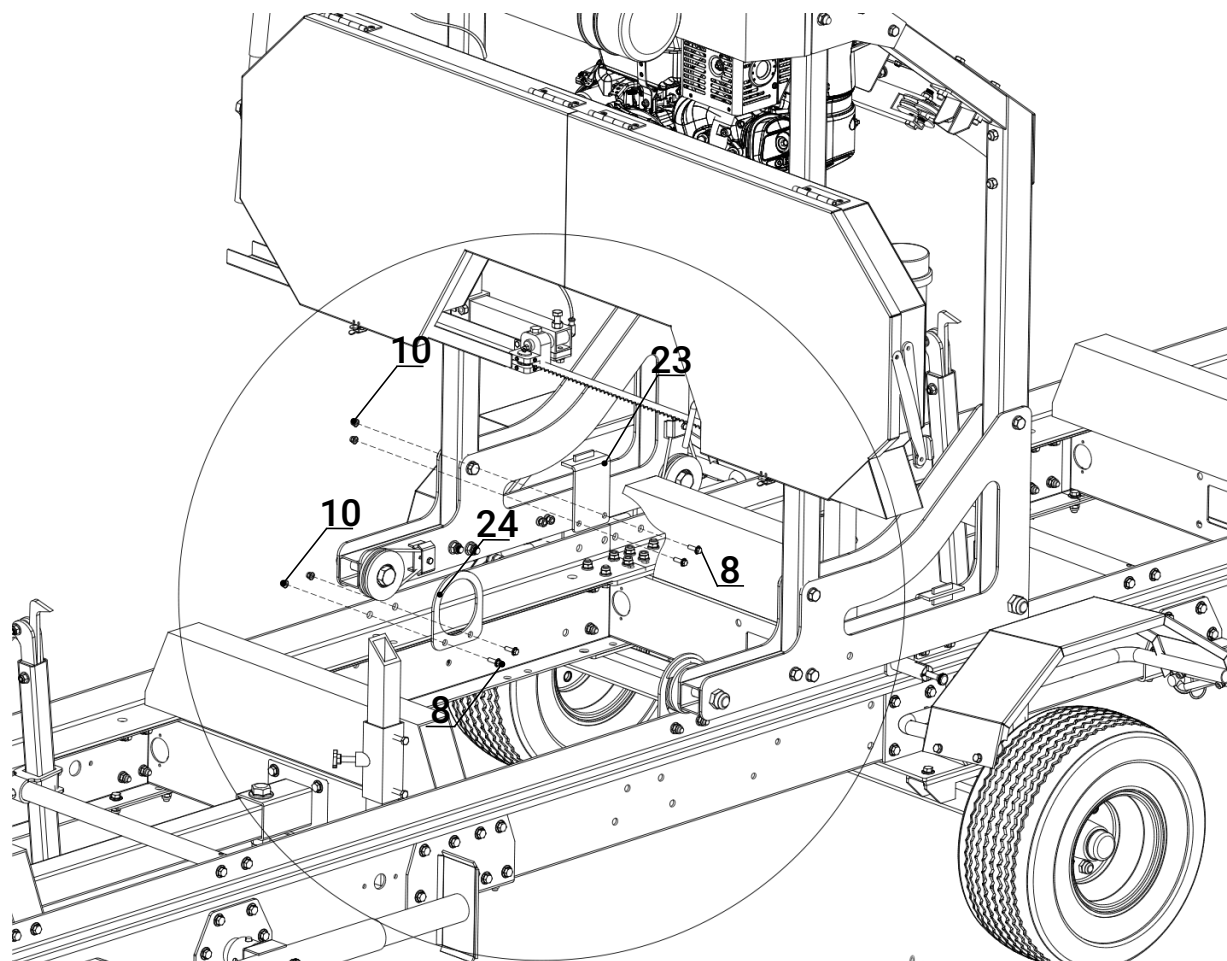
8. Installez les feux arrière et de freinage (25), les feux de gabarit (26) et les clignotants (28). Fixez le faisceau principal (27) aux rails avec les brides en acier inoxydable (29).



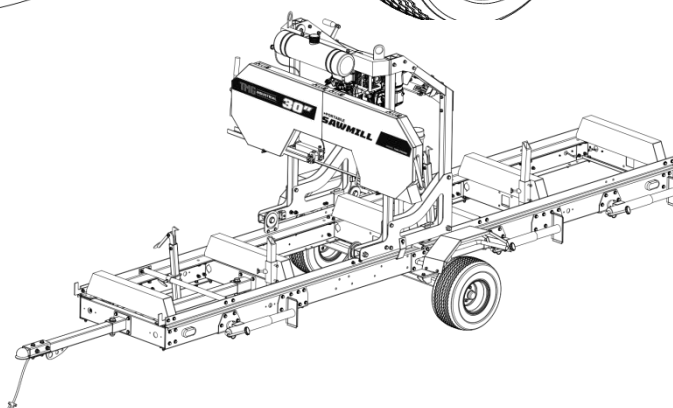


N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
25	Feu arrière et de freinage 12V-100-160X80	2
26	Feu de gabarit 12V-76-103X50	2
28	Clignotant 12V-76-103X50	2
29	Bride de câble en acier inoxydable	11
30	Vis cruciforme à tête cylindrique M5X8	11
31	Rondelle plate Ø5	11
32	Rondelle élastique Ø5	11

9. Pour déplacer la scierie, positionnez la tête de sciage au-dessus des roues et bloquez-la sur les rails avec les crochets de transport antibasculement arrière (23) et avant (24).

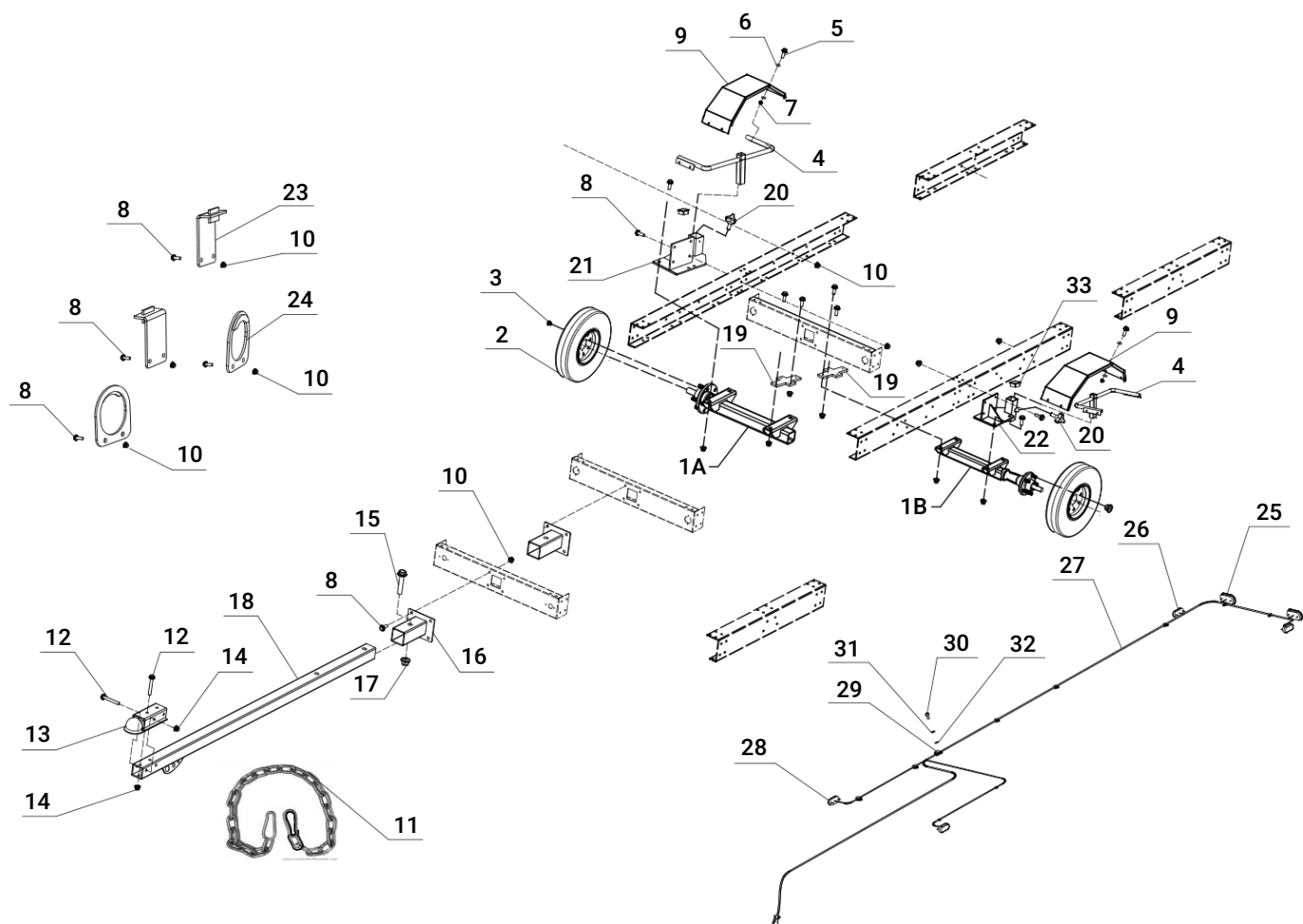


N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
8	Boulon hexagonal à embase M10X30	8
10	Écrou hexagonal à embase M10	8
23	Crochet arrière de blocage antibasculement pour transport, soudé	2
24	Crochet avant de blocage antibasculement pour transport, soudé	2



Avant tout déplacement, positionnez la tête de sciage au-dessus des roues et bloquez-la sur les rails pour éviter qu'elle ne s'en détache et tombe sous l'effet des irrégularités de la route. Si la route est très mauvaise, utilisez une sangle d'arrimage à cliquet pour l'attacher.

VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES



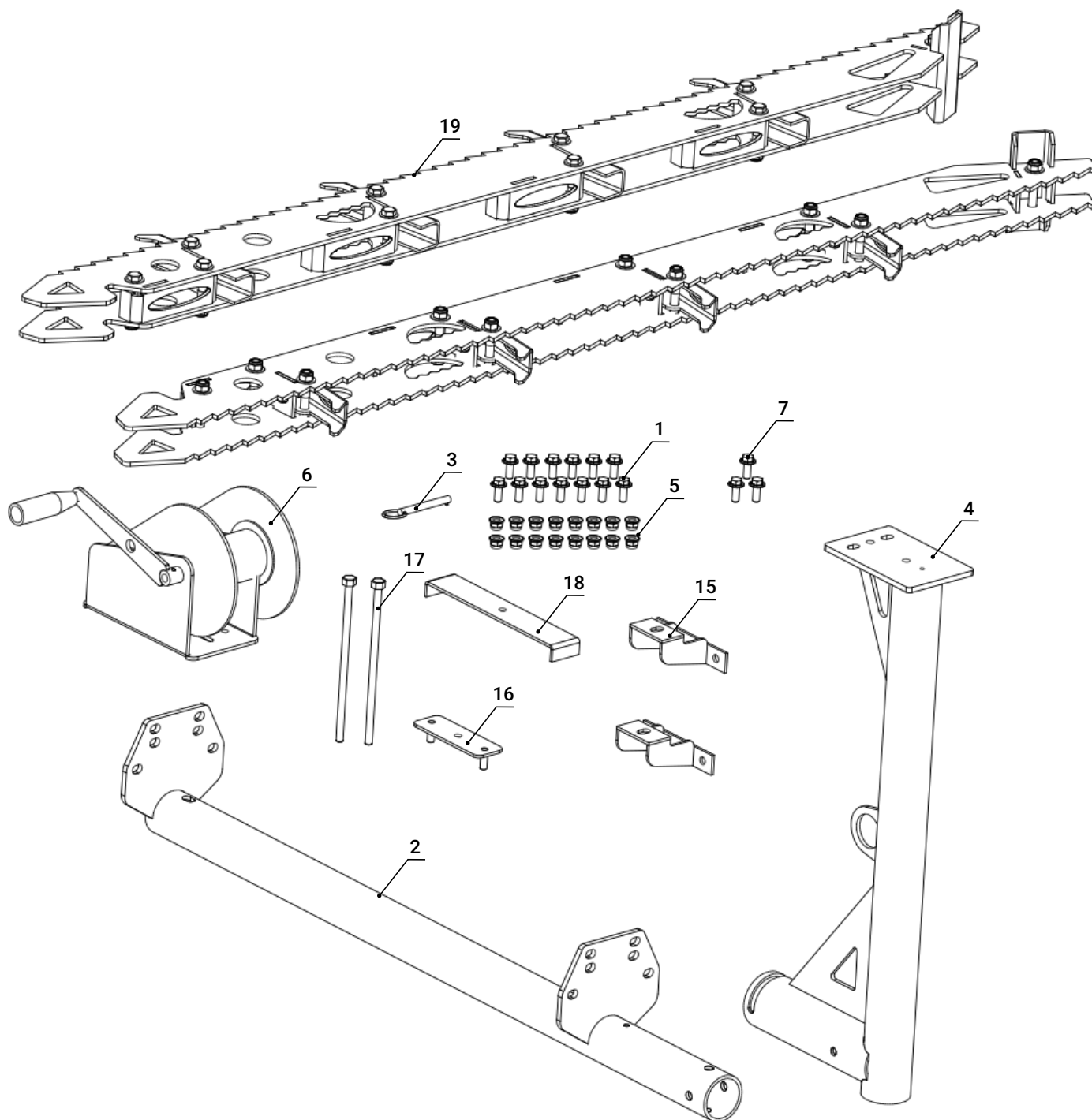
N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1A	Demi-essieu à torsion en caoutchouc 750 kg (gauche)	1	17	Écrou hexagonal autobloquant M20	2
1B	Demi-essieu à torsion en caoutchouc 750 kg (droit)	1	18	Ensemble soudé du timon	1
2	Roue complète 165/70R13 homologuée DOT	2	19	Plaque centrale de support de demi-essieu	2
3	Écrou de roue	10	20	Poignée triangulaire M10X40X30	2
4	Cadre de garde-boue soudé	2	21	Support de demi-essieu renforcé (gauche)	1
5	Boulon hexagonal M8X20	8	22	Support de demi-essieu renforcé (droit)	1
6	Rondelle plate Ø8	16	23	Crochet arrière de blocage antibasculement pour transport, soudé	2
7	Écrou hexagonal autobloquant M8	8	24	Crochet avant de blocage antibasculement pour transport, soudé	2
8	Boulon hexagonal à embase M10X30	38	25	Feu arrière et de freinage 12V-100-160X80	2
9	Garde-boue	2	26	Feu de gabarit 12V-76-103X50	2
10	Écrou hexagonal à embase M10	38	27	Faisceau principal de remorque	1
11	Chaîne de sécurité 5000 x 100 cm	1	28	Clignotant 12V-76-103X50	2
12	Boulon hexagonal M12X90	4	29	Bride de câble en acier inoxydable	11
13	Tête d'attelage de remorque de 2 po	1	30	Vis cruciforme à tête cylindrique M5X8	11
14	Écrou hexagonal à embase M12	4	31	Rondelle élastique Ø5	11
15	Boulon hexagonal M20X100	2	32	Rondelle plate Ø5	11

3. TMG-PSM30-LRAMP

RAMPES DE CHARGEMENT DES GRUMES

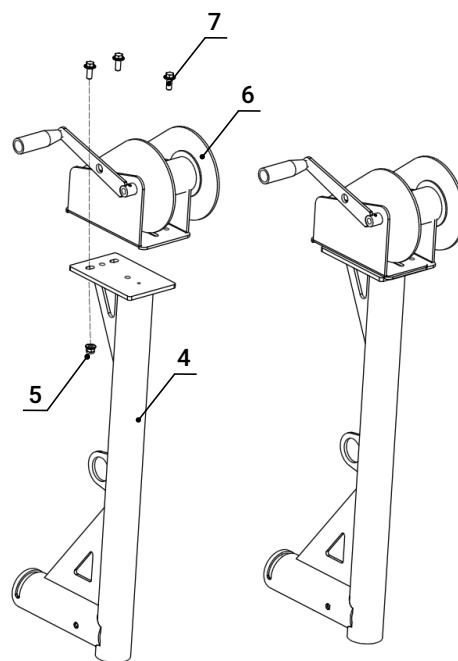
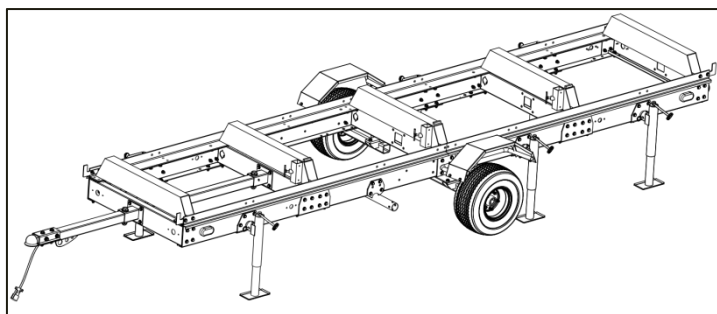
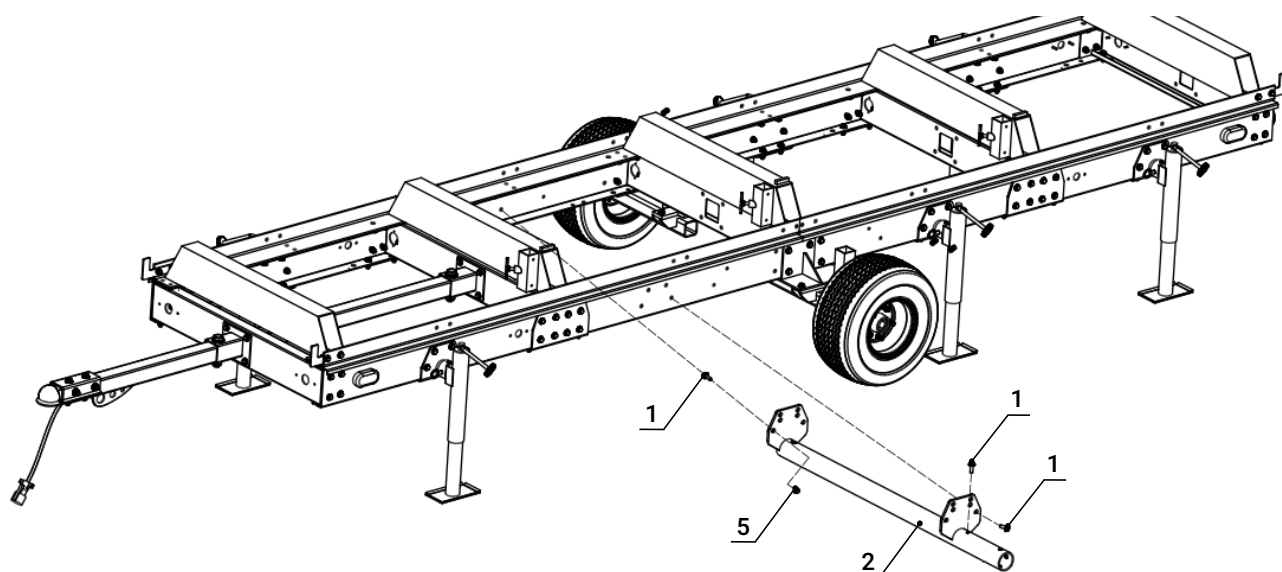
DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

1. Vérifiez les composants suivants après le déballage.

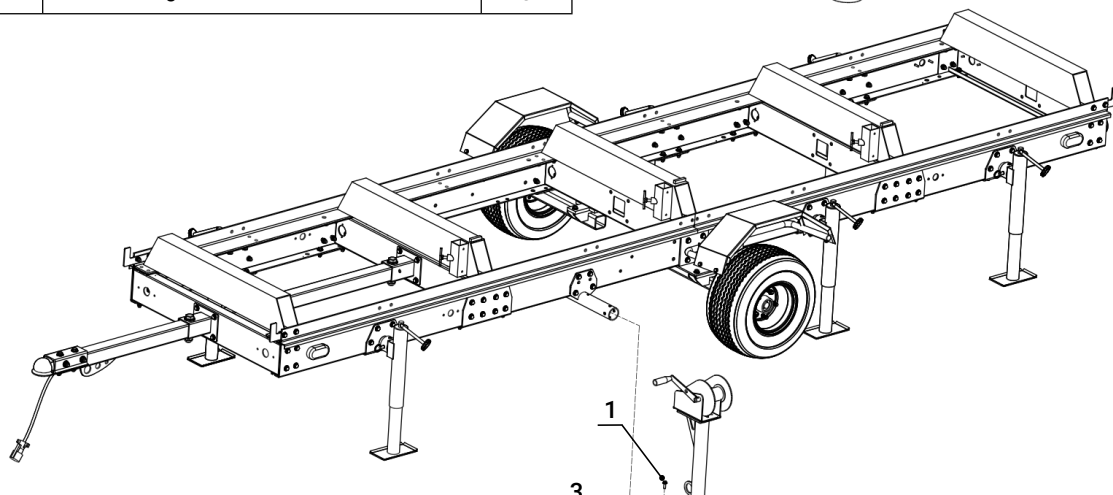


N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	13	7	Boulon hexagonal à embase M10X25	3
2	Base inférieure de treuil soudée	1	15	Cadre de fixation de rampe soudé	2
3	Goupille de sécurité Ø12X100	1	16	Plaque de serrage de rampe soudée	1
4	Base supérieure de treuil soudée	1	17	Boulon hexagonal M10X240	2
5	Écrou hexagonal autobloquant à embase M10	16	18	Plaque de serrage de rampe 2	1
6	Treuil 2 000 lb avec câble d'acier de 40 pi	1	19	Ensemble de rampes de 70 po	2

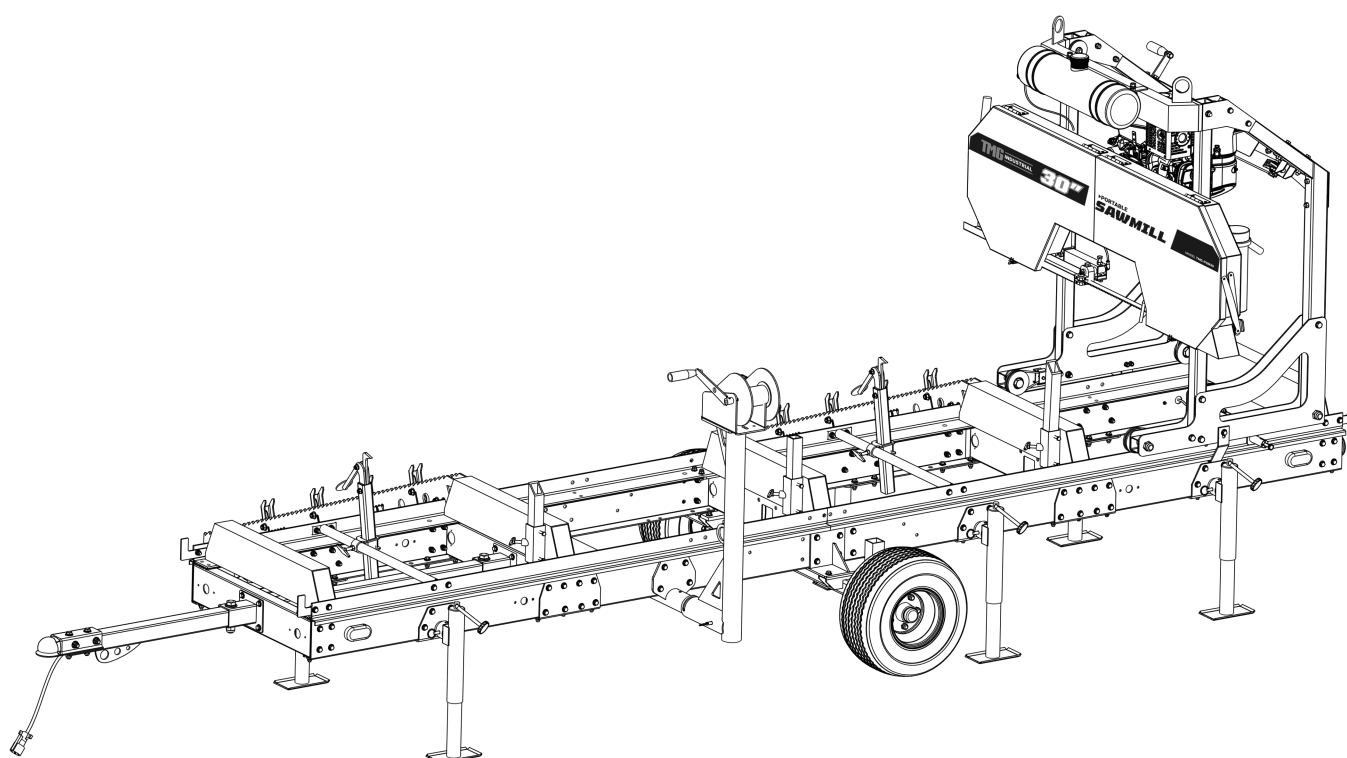
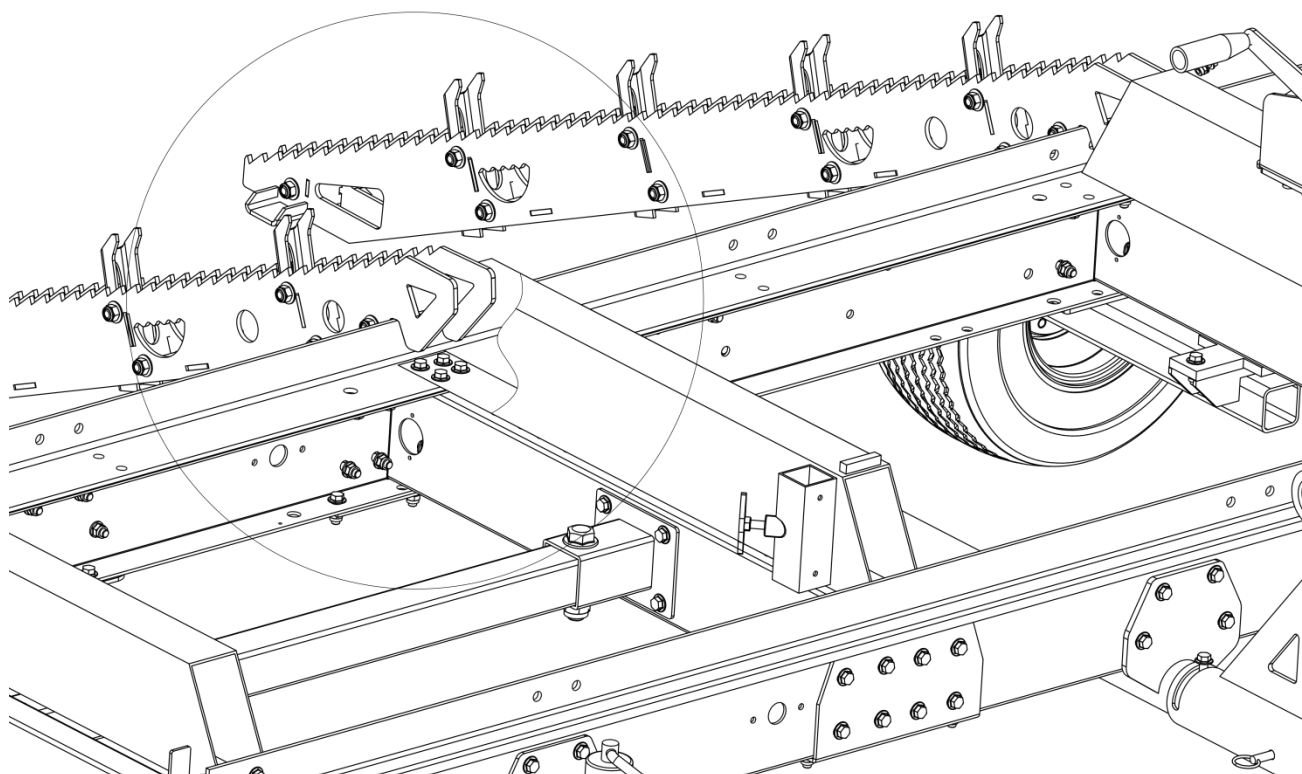
2. Installez la base inférieure soudée du treuil (2) sur le sous-châssis avec les boulons à embase (1) et les écrous autobloquants à embase (5). Fixez le treuil (6) sur sa base supérieure (4) avec les boulons à embase (7) et les écrous (5). Montez l'ensemble sur la base inférieure avec les boulons (1), puis insérez la goupille de sécurité (3).



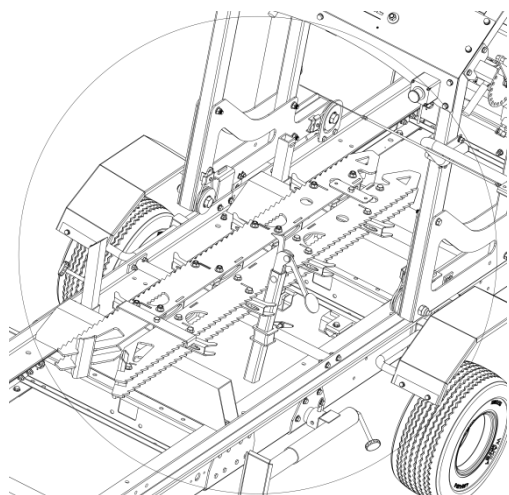
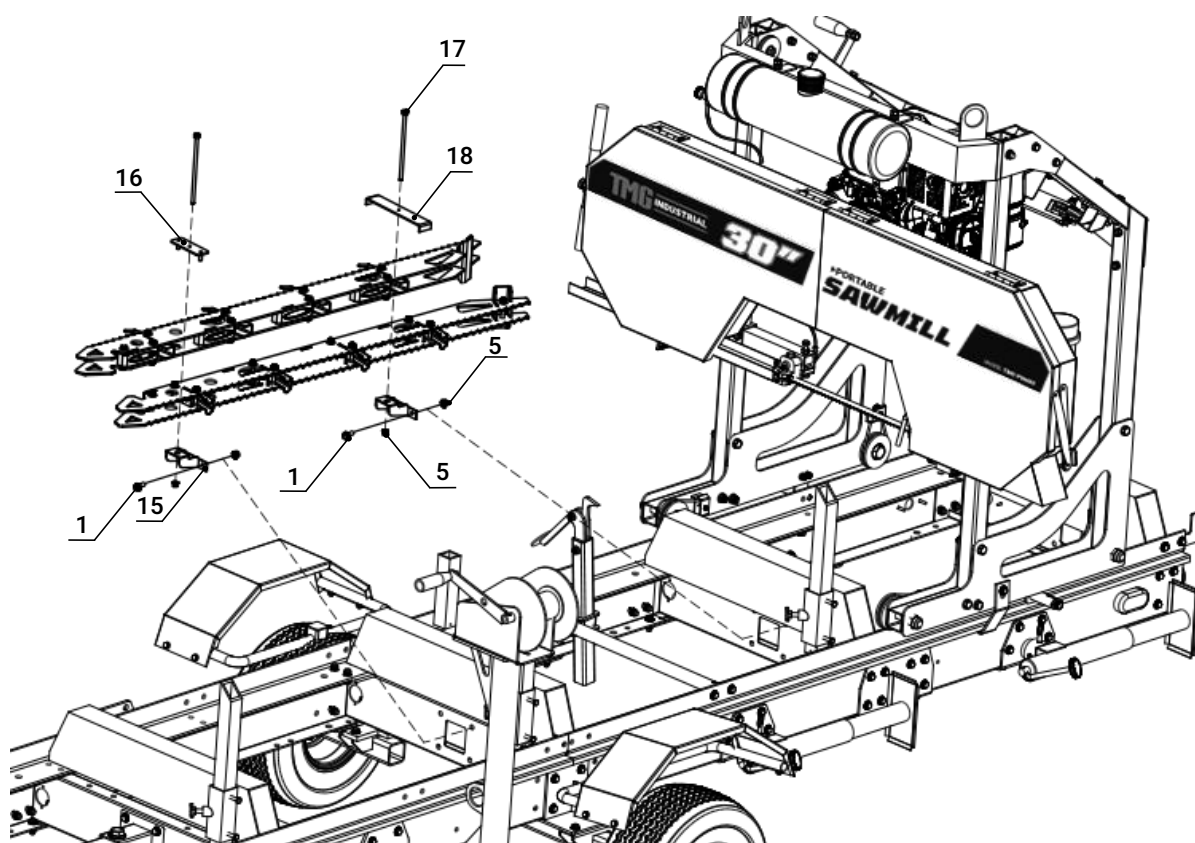
N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	9
2	Base inférieure de treuil soudée	1
3	Goupille de sécurité Ø12X100	1
4	Base supérieure de treuil soudée	1
5	Écrou hexagonal autobloquant à embase M10	10
6	Treuil 2 000 lb avec câble d'acier de 40 pi	1
7	Boulon hexagonal à embase M10X25	3



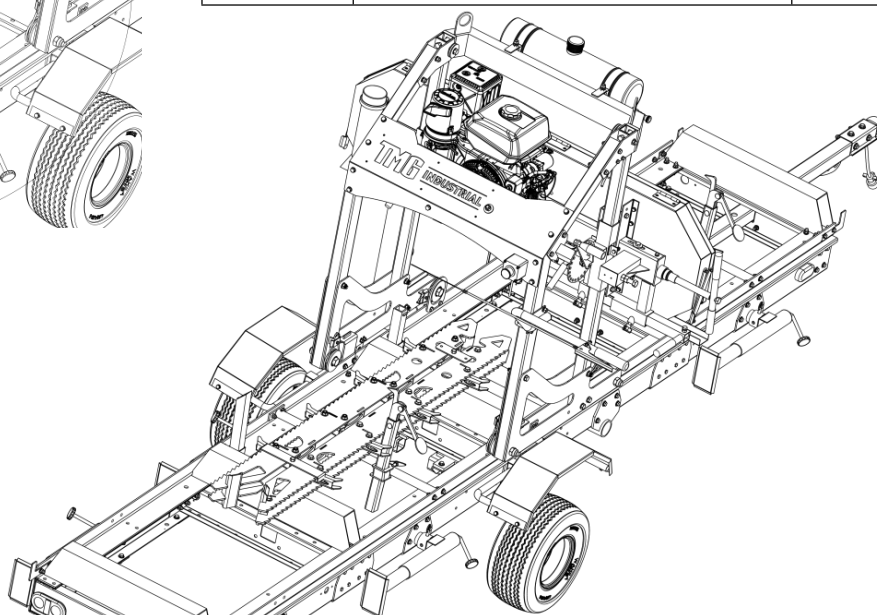
3. Installez les rampes en les engageant dans le longeron de rail de guidage, comme illustré.



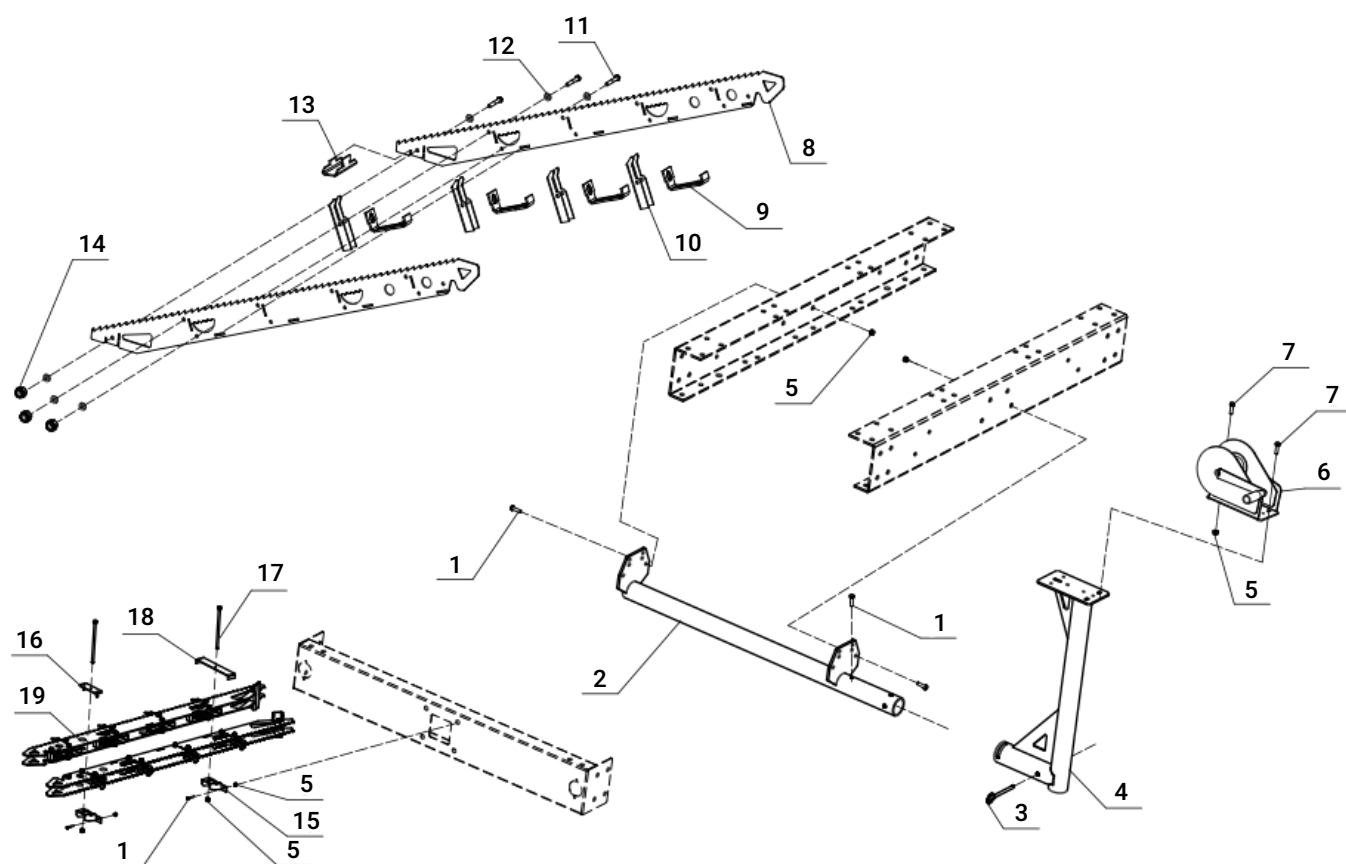
4. Pour déplacer la scierie, fixez les rampes au sous-châssis. Installez d'abord le cadre de fixation soudé (15) sur la traverse centrale avec les boulons hexagonaux à embase (1) et les écrous autobloquants (5). Immobilisez ensuite les rampes à l'aide de la plaque de serrage soudée (16), du boulon hexagonal (17) et de la plaque de serrage 2 (18).



N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	4
5	Écrou hexagonal autobloquant à embase M10	6
15	Cadre de fixation de rampe soudé	2
16	Plaque de serrage de rampe soudée	1
17	Boulon hexagonal M10X240	2
18	Plaque de serrage de rampe 2	1



VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES

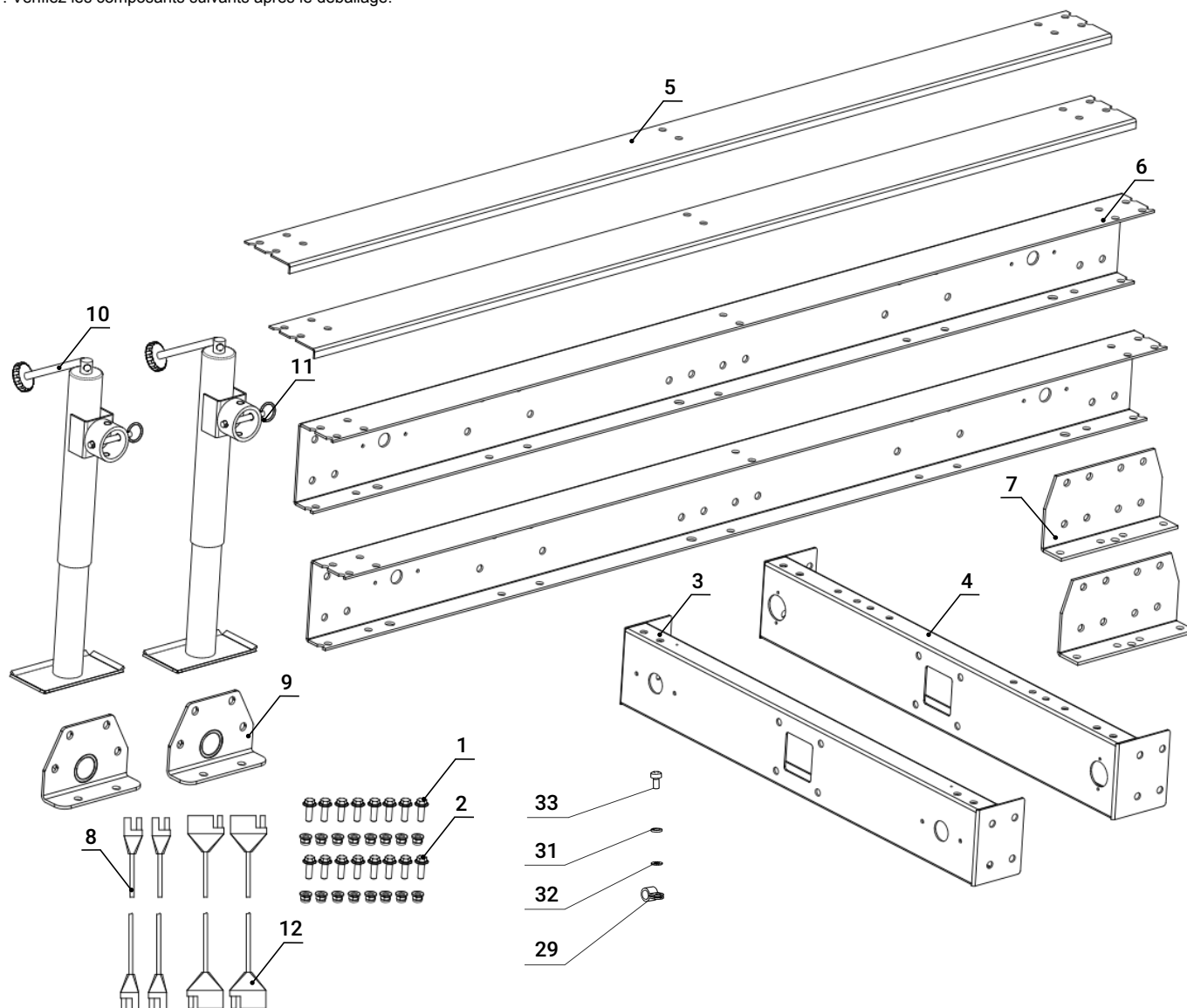


N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	13	11	Boulon hexagonal M12X70	20
2	Base inférieure de treuil soudée	1	12	Rondelle plate Ø12	1
3	Goupille de sécurité Ø12X100	1	13	Pied de rampe	2
4	Base supérieure de treuil soudée	1	14	Écrou hexagonal autobloquant M12	20
5	Écrou hexagonal autobloquant à embase M10	16	15	Cadre de fixation de rampe soudé	2
6	Treuil 2 000 lb avec câble d'acier de 40 pi	1	16	Plaque de serrage de rampe soudée	1
7	Boulon hexagonal à embase M10X25	3	17	Boulon hexagonal M10X240	2
8	Longeron principal de rampe renforcé	4	18	Plaque de serrage de rampe 2	1
9	Support du longeron principal de rampe	8	19	Ensemble de rampes de 70 po	2
10	Support antibasculement	8			

4. TMG-PSM30-SFRAME-6EX - RALLONGE DE SOUS-CHÂSSIS DE 6 pi

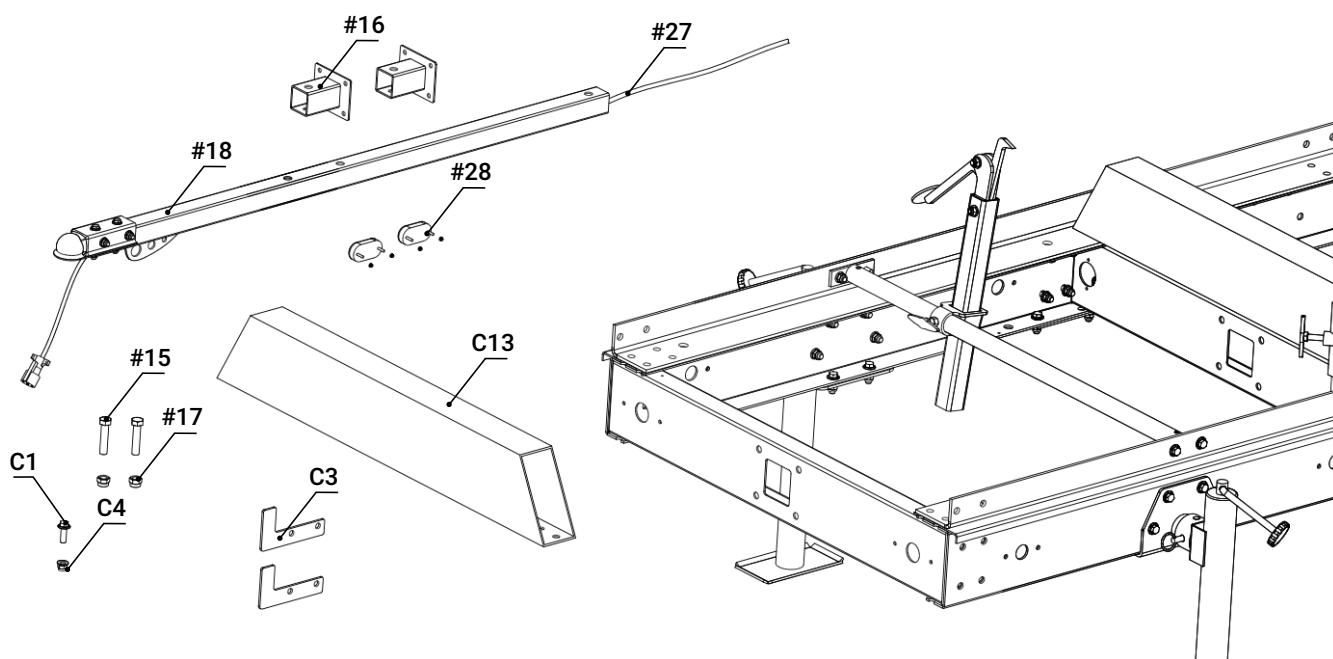
DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

1. Vérifiez les composants suivants après le déballage.

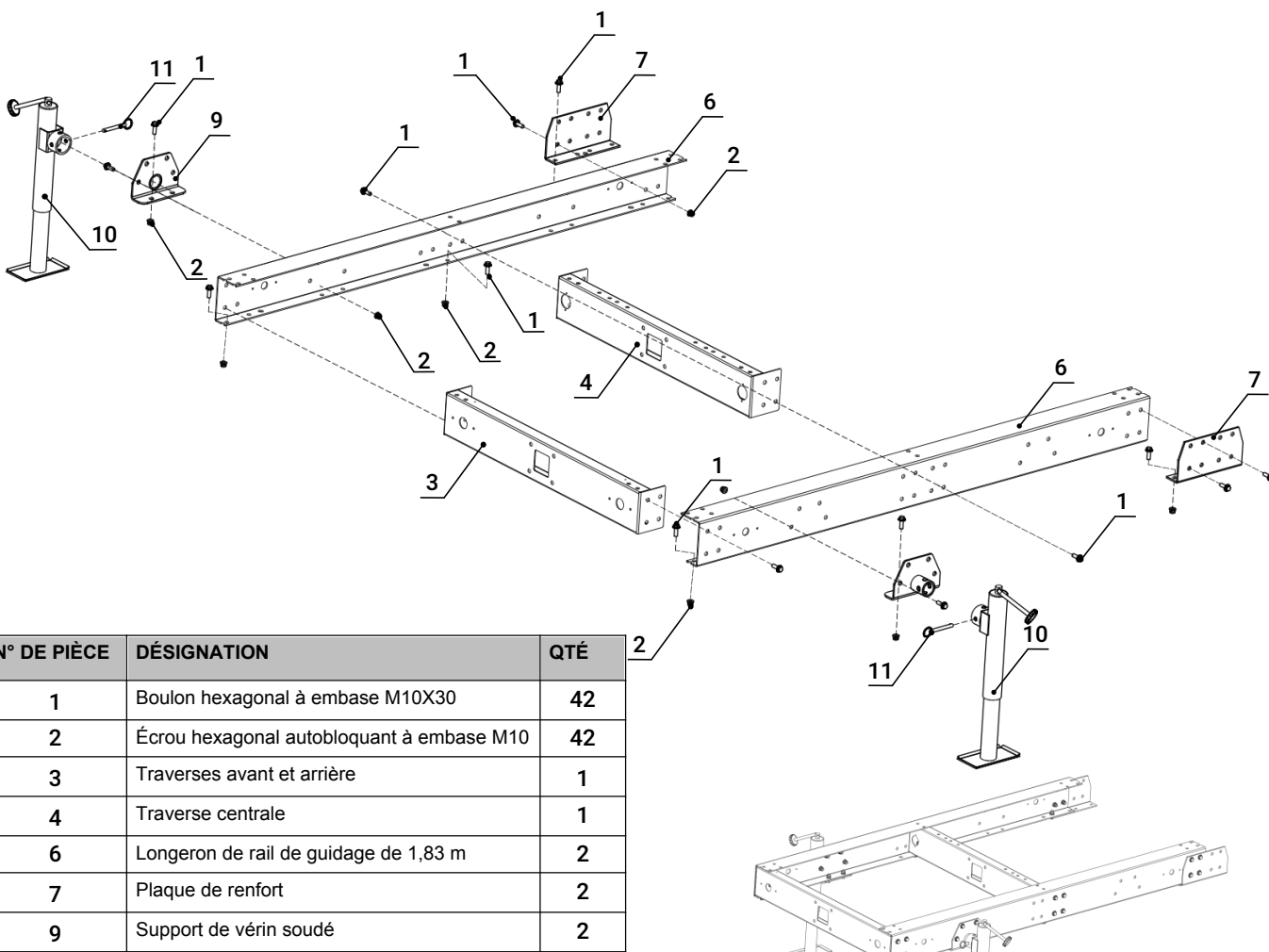


N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	46	9	Support de vérin soudé	2
2	Écrou hexagonal autobloquant à embase M10	46	10	Vérin de remorque de 2 000 lb	2
3	Traverses avant et arrière	1	11	Goupille de sécurité	2
4	Traverse centrale	1	12	Rallonge de faisceau à 4 voies	2
5	Plaque antibascullement de 1,83 m	2	29	Bride de câble en acier inoxydable	8
6	Longeron de rail de guidage de 1,83 m	2	31	Rondelle élastique Ø5	8
7	Plaque de renfort	2	32	Rondelle plate Ø5	8
8	Rallonge de faisceau à 2 voies	2	33	Vis cruciforme à tête cylindrique M5X15	8

2. Retirez du sous-châssis principal TMG-PSM30 les plaques de butée (C3), les longerons (C13), l'ensemble de timon (15, 16, 17, 18), le faisceau principal (27) et les clignotants (28). Rassemblez les fixations. Posez la plaque de renfort de rallonge de rail (8) avec les boulons à embase (C1) et les écrous autobloquants à embase (C4) du sous-châssis principal, comme illustré ci-dessous.



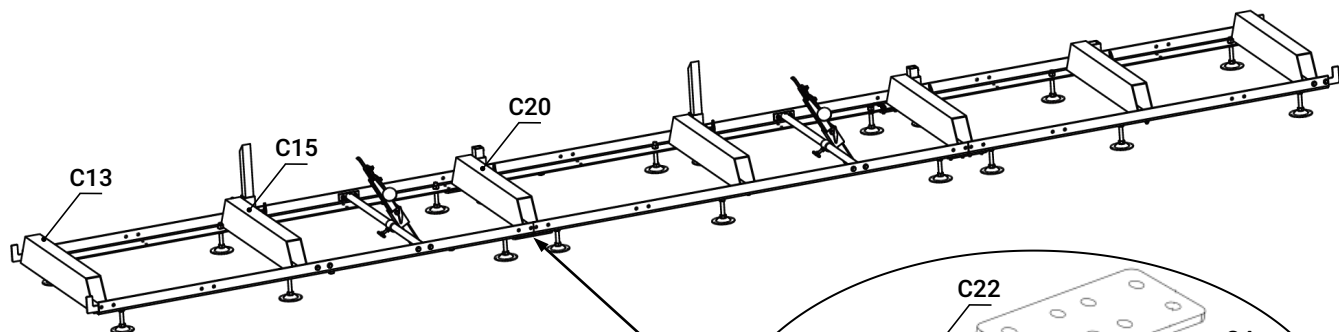
3. Avec les boulons hexagonaux à embase (1) et les écrous (2), assemblez les traverses avant et arrière (3), la traverse centrale (4), les longerons de rail de 1,83 m (6), les plaques de renfort (7), les supports de vérin soudés (9) et les vérins de remorque (10).



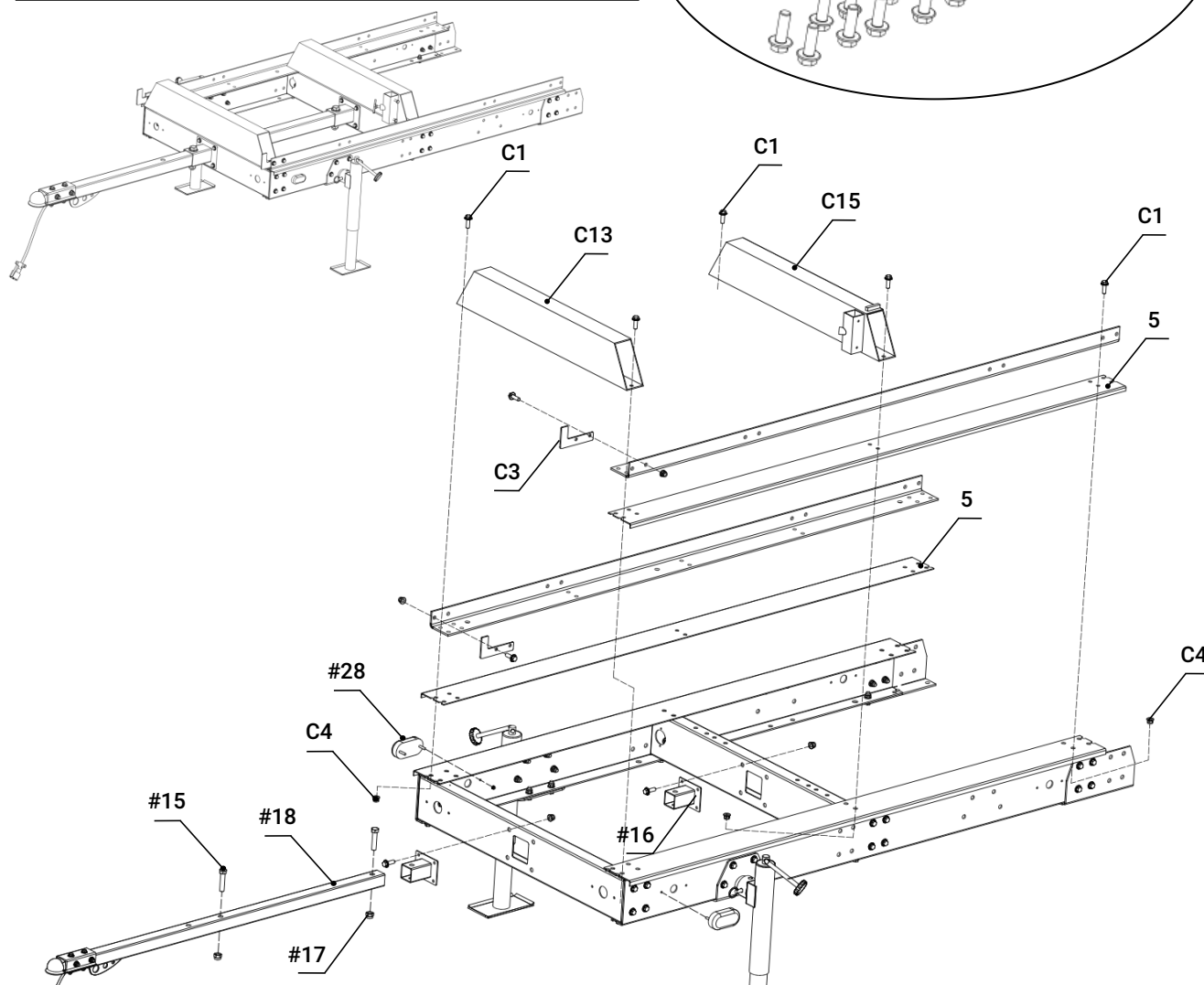
N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	42
2	Écrou hexagonal autobloquant à embase M10	42
3	Traverses avant et arrière	1
4	Traverse centrale	1
6	Longeron de rail de guidage de 1,83 m	2
7	Plaque de renfort	2
9	Support de vérin soudé	2

4. Démontez les rails de la rallonge TMG-PSM30-6EX et rassemblez les fixations. Montez les rails (C2), les plaques de butée (C3), les longerons (C13, C15), l'ensemble de timon (15, 16, 17, 18), les clignotants (28) et les plaques antibasculement (5) sur la rallonge de sous-châssis. Utilisez les boulons à embase (C1) et les écrous autobloquants à embase (C4) de la rallonge de rails TMG-PSM30-6EX, comme illustré.

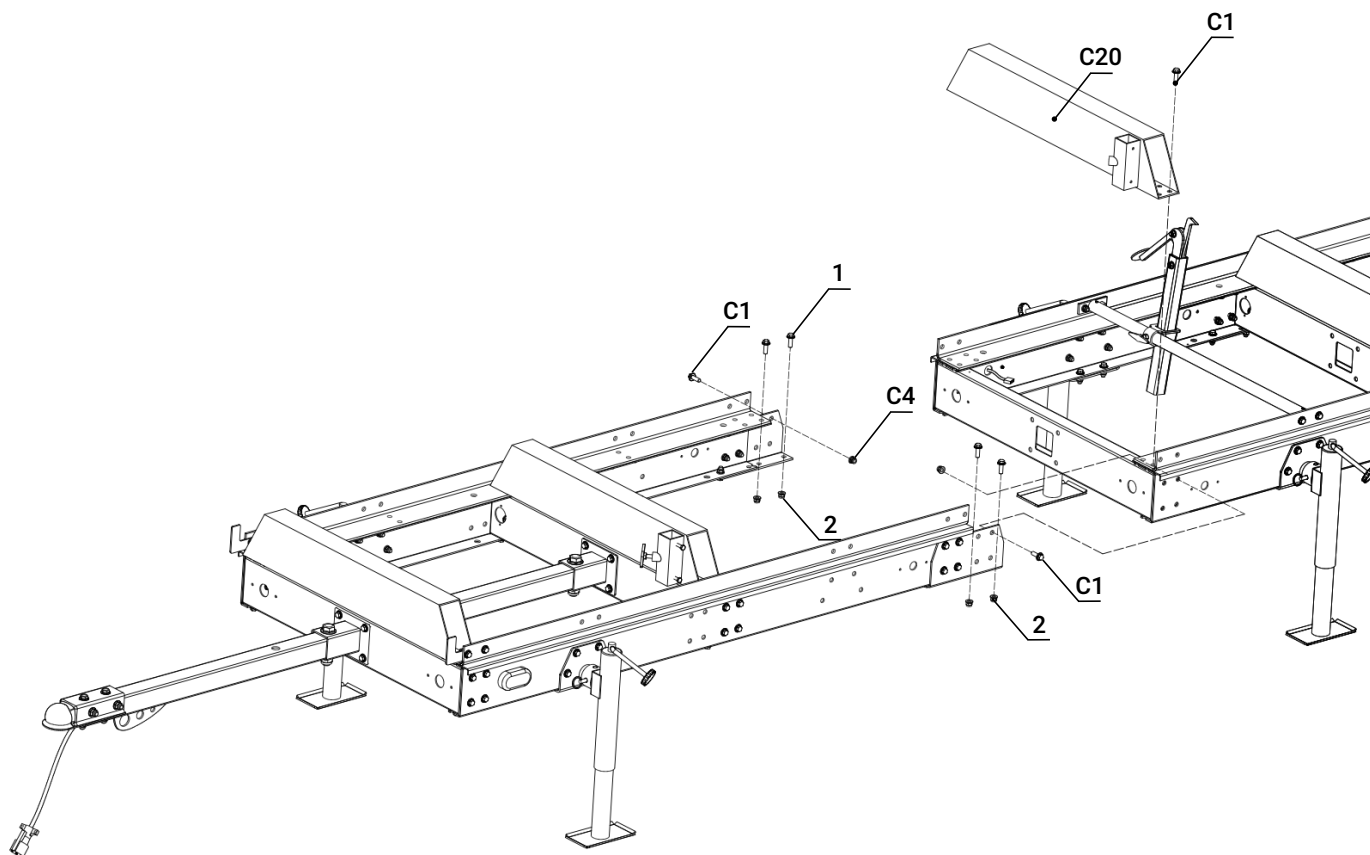
Passez le faisceau principal de remorque (27) dans le timon soudé (18) et disposez les fils pour le raccordement ultérieur. Remarque : après le démontage des rails, la plaque de raccordement (C22) n'est plus utilisée. Conservez-la séparément.



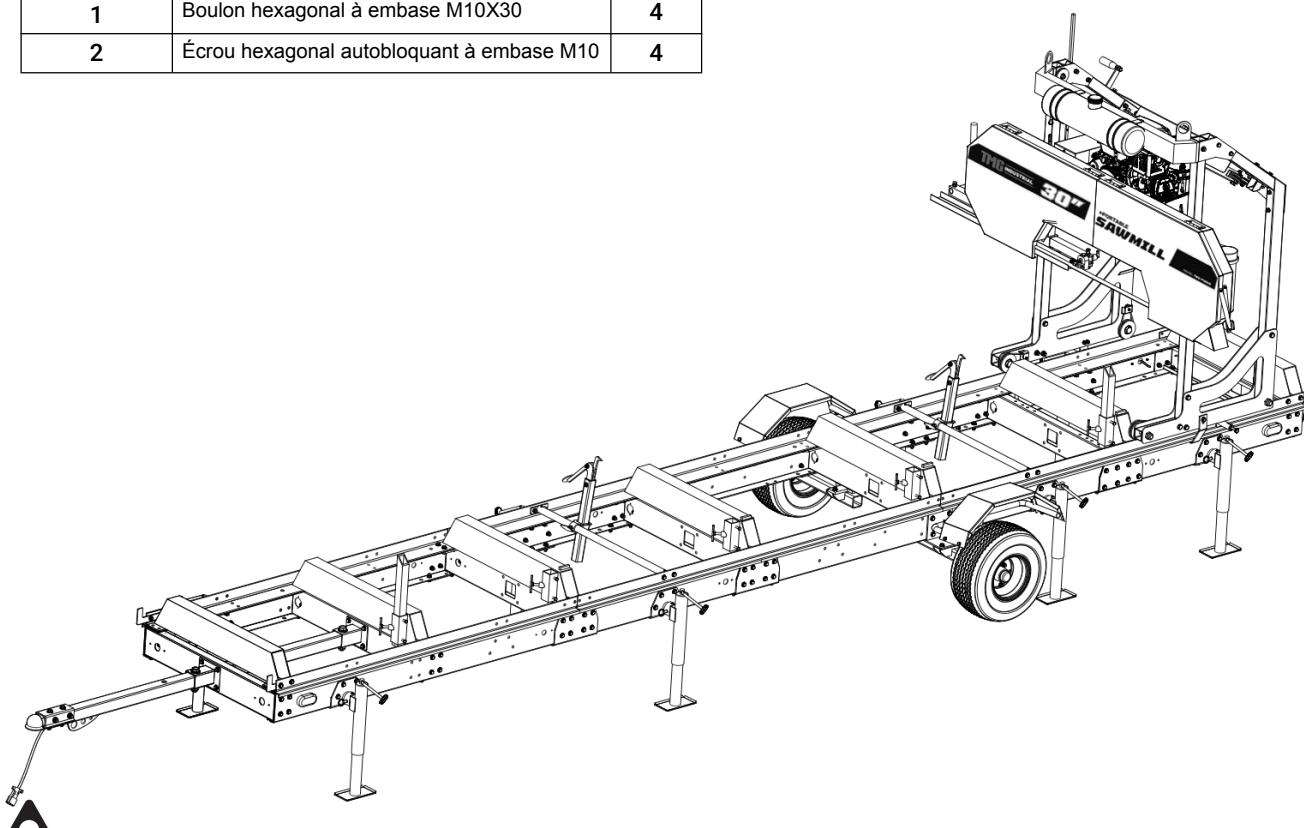
N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
5	Plaque antibasculement de 1,83 m	2



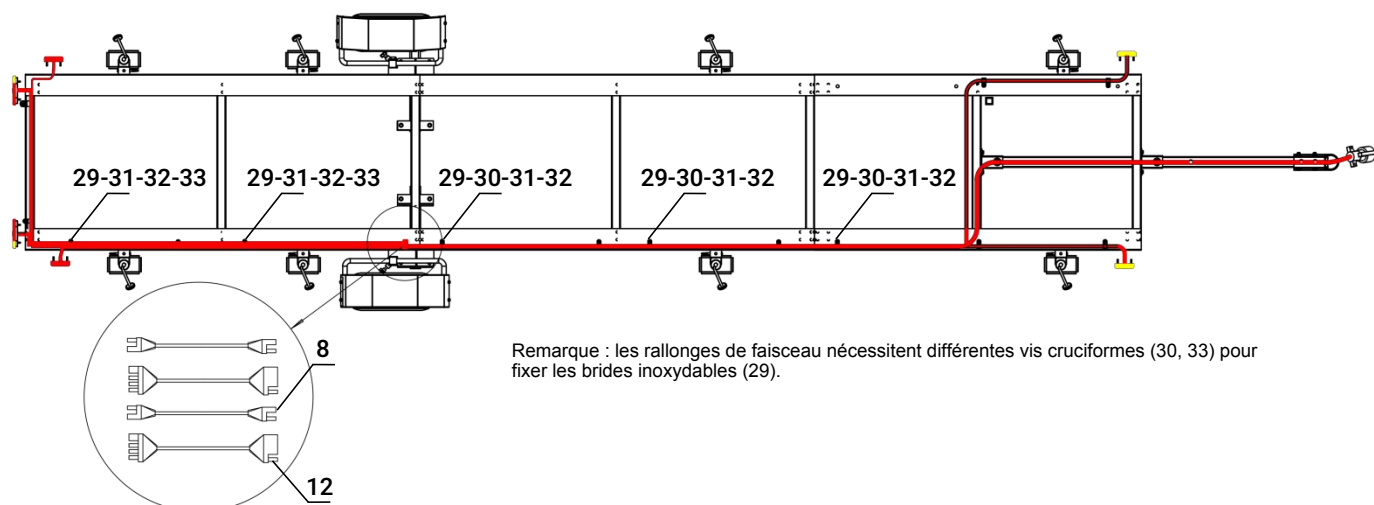
5. Reliez l'ensemble de longerons à la plaque de renfort (7) avec les boulons hexagonaux à embase (1) et les écrous (2). Installez le longeron de rail (C20) sur la traverse centrale.



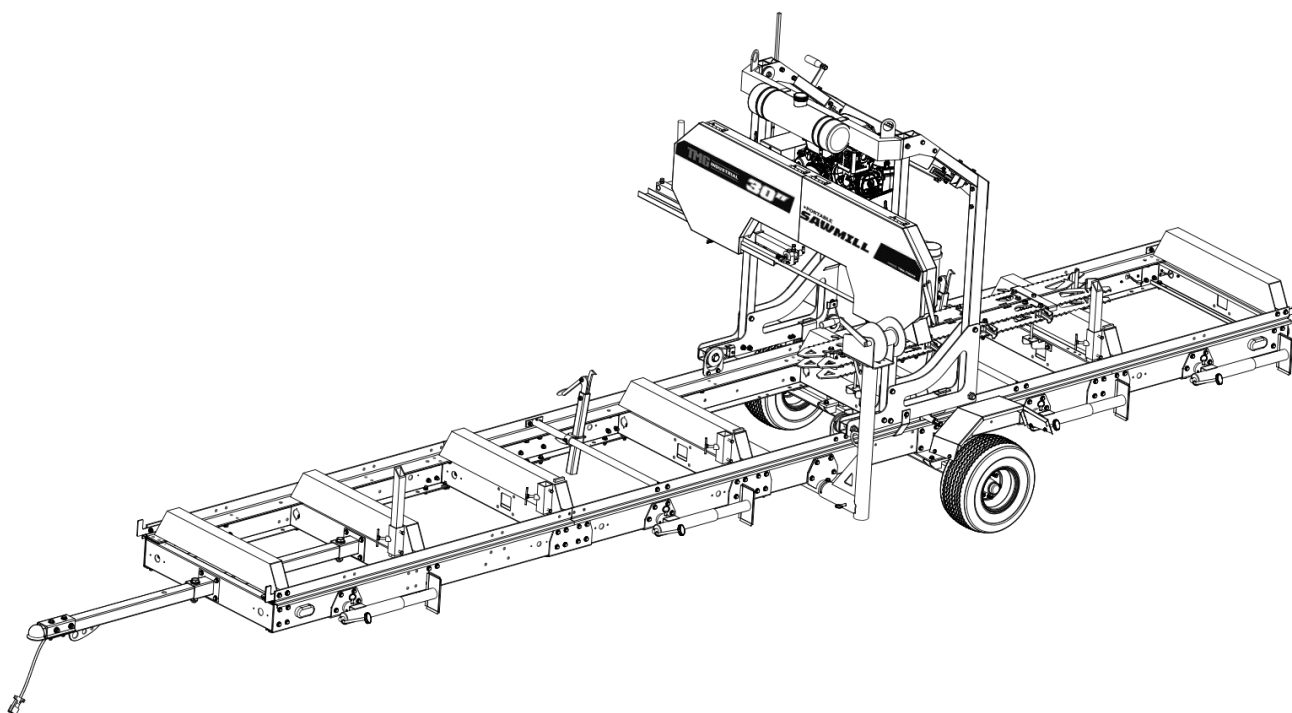
N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	4
2	Écrou hexagonal autobloquant à embase M10	4



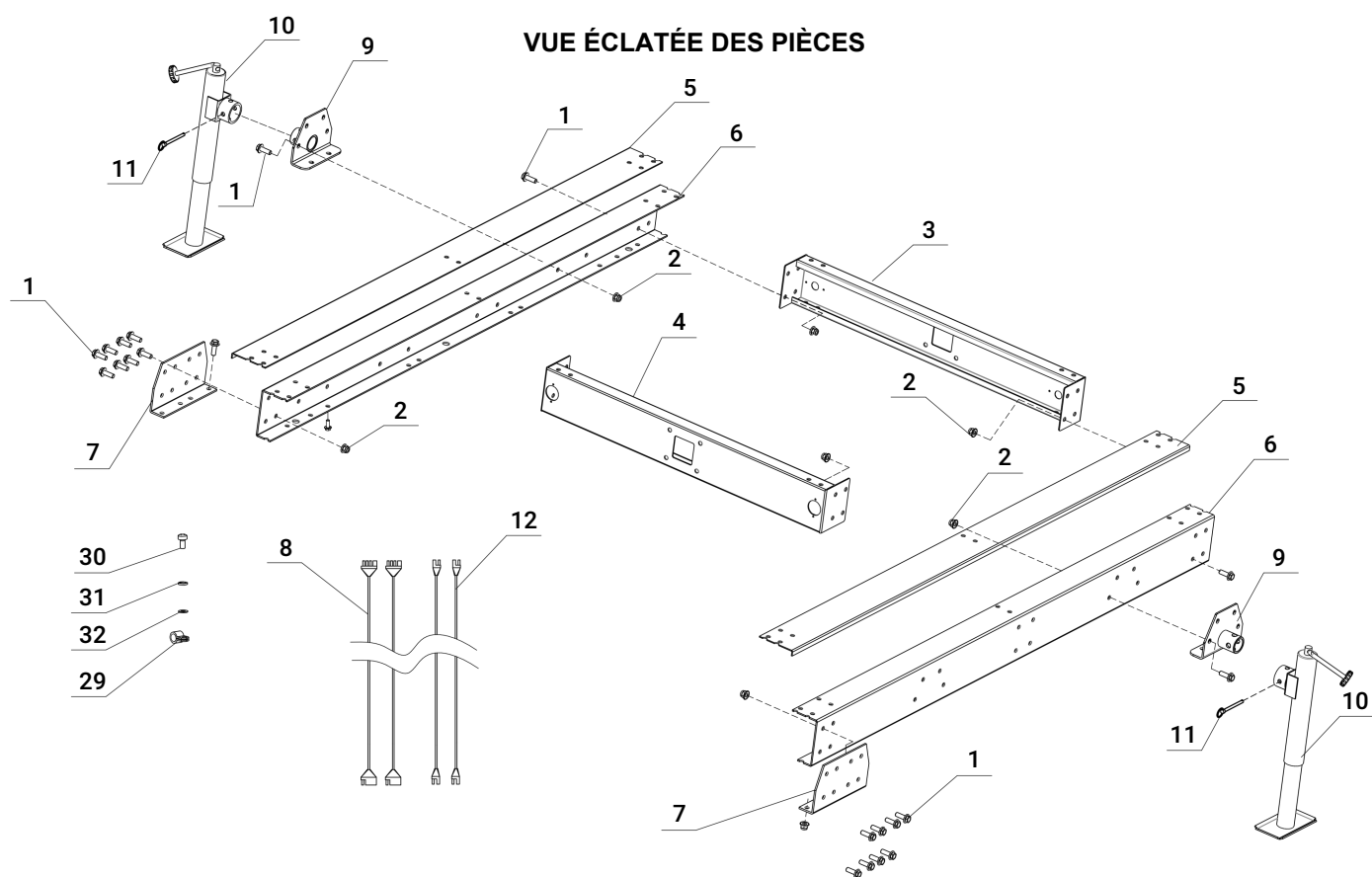
6. Branchez l'extrémité arrière du faisceau principal (27) aux rallonges à 2 voies (8) et à 4 voies (12), puis raccordez les feux arrière et de freinage (25), les feux de gabarit (26) et les clignotants (28). Fixez de nouveau le faisceau aux rails avec les brides inoxydables (29), les vis cruciformes M5X8 (30), les rondelles plates Ø5 (31, 32) et les vis cruciformes M5X15 (33).



N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
8	Rallonge de faisceau à 2 voies	2
12	Rallonge de faisceau à 4 voies	2
29	Bride de câble en acier inoxydable	8
31	Rondelle élastique Ø5	8
32	Rondelle plate Ø5	8
33	Vis cruciforme à tête cylindrique M5X15	8

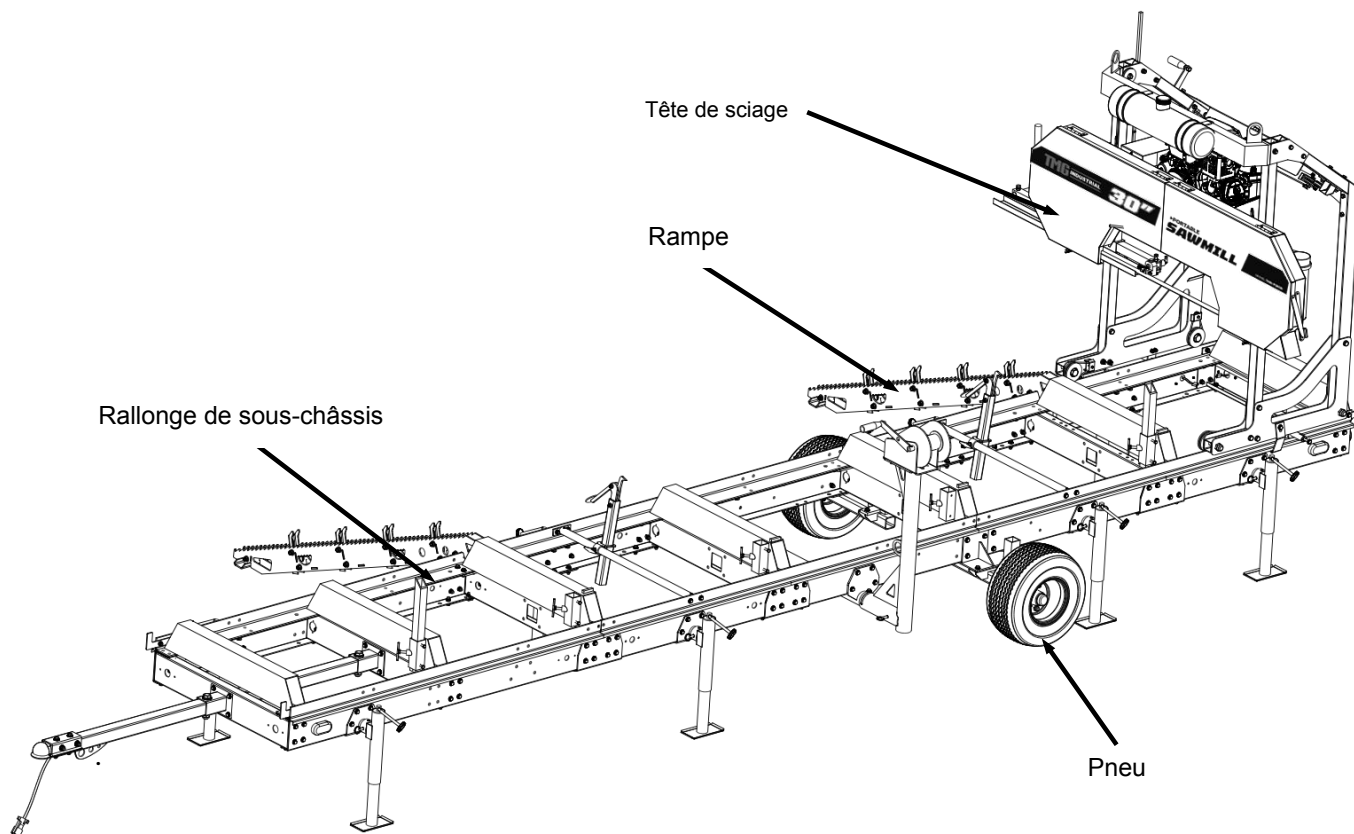


VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES



N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION	QTÉ
1	Boulon hexagonal à embase M10X30	46	9	Support de vérin soudé	2
2	Écrou hexagonal autobloquant à embase M10	46	10	Vérin de remorque de 2 000 lb	2
3	Traverses avant et arrière	1	11	Goupille de sécurité	2
4	Traverse centrale	1	12	Rallonge de faisceau à 4 voies	2
5	Plaque antibasculement de 1,83 m	2	29	Bride de câble en acier inoxydable	8
6	Longeron de rail de guidage de 1,83 m	2	31	Rondelle élastique Ø5	8
7	Plaque de renfort	2	32	Rondelle plate Ø5	8
8	Rallonge de faisceau à 2 voies	2	33	Vis cruciforme à tête cylindrique M5X15	8

INSPECTION ET ENTRETIEN



Pour le transport, utilisez les composants illustrés pour fixer la tête de sciage au sous-châssis.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

1. Une inspection annuelle par un mécanicien agréé est obligatoire pour l'immatriculation.
2. Avant chaque trajet, vérifiez les pneus et gonflez-les à la pression indiquée sur leur flanc.
3. Graissez les roulements d'essieu tous les 3 mois ou tous les 1 000 milles (1 600 km), selon la première échéance.
4. Vérifiez que la tête d'attelage à boule n'est pas endommagée.
5. Avant chaque trajet, vérifiez que les écrous de roue sont serrés au couple prescrit.
6. Vérifiez le bon fonctionnement des feux. Remplacez ceux qui ne fonctionnent pas.
7. Avant chaque trajet, recherchez toute pièce endommagée ou desserrée sur la remorque.